



**Рамочная Конвенция об  
изменении климата**

Distr.: General  
4 March 2011  
Russian  
Original: English

---

**Специальная рабочая группа по дальнейшим  
обязательствам для Сторон, включенных  
в приложение I, согласно Киотскому протоколу**

**Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим  
обязательствам для Сторон, включенных в  
приложение I, согласно Киотскому протоколу  
о работе ее пятнадцатой сессии, состоявшейся  
в Канкуне с 29 ноября по 10 декабря 2010 года**

Добавление

Пересмотренное предложение Председателя

*Содержание**Стр.**Главы*

|      |  |    |
|------|--|----|
| I.   | Проект решения –/СМР.6. Поправки к Киотскому протоколу во исполнение пункта 9 его статьи 3.....  | 3  |
| II.  | Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство .....  | 28 |
| III. | Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах.....  | 76 |
| IV.  | Парниковые газы, секторы и категории источников, общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями и другие методологические вопросы .....                                | 83 |
| V.   | Рассмотрение информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочных воздействиях, инструментов, политики, мер и методологий, имеющих в распоряжении Сторон, включенных в приложение I ..... | 87 |

## Глава I

### [Проект решения -/СМР.6

#### Поправки к Киотскому протоколу во исполнение пункта 9 его статьи 3

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на пункт 9 статьи 3 и статьи 20 и 21 Киотского протокола,*

*ссылаясь также на решения 1/СМР.1, 3/СМР.4 и 1/СМР.5,*

*признавая важность обеспечения экологической полезности Киотского протокола,*

*рассмотрев предложения о поправках к Киотскому протоколу [и к приложениям к нему], представленные согласно статьям 20 и 21 Киотского протокола<sup>1</sup>,*

*принимая к сведению доклады Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее сессий, состоявшихся до настоящего времени, и устное сообщение Председателя Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии,*

*принимая во внимание предложенные поправки к Киотскому протоколу, содержащиеся в приложении к докладу о работе пятнадцатой сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу<sup>2</sup>,*

*отмечая, что Стороны, перечисленные в таблице, содержащейся в разделе А приложения к настоящему решению, представили в соответствии с пунктом 7 статьи 21 Киотского протокола свое письменное согласие на принятие поправки к приложению В к Киотскому протоколу,*

#### 1. Вариант 1

*принимает поправки к Киотскому протоколу, содержащиеся в приложении к настоящему решению;*

#### Вариант 2

*постановляет, что, поскольку она считает это необходимым в контексте принятия протокола во исполнение решения -/СР.16 и для обеспечения полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на период после 2012 года, она принимает поправки к Киотскому протоколу, которые содержатся в приложении к настоящему решению;*

2. *принимает к сведению решения -/СМР.6 по землепользованию, изменениям в землепользовании и лесному хозяйству, -/СМР.6 по торговле выбросами и механизмам, основанным на проектах, -/СМР.6 по парниковым газам, секто-*

<sup>1</sup> Документы FCCC/KP/СМР/2009/2–FCCC/KP/СМР/2009/13, FCCC/KP/СМР/2010/3 и FCCC/KP/СМР/2009/21, пункты 88–94.

<sup>2</sup> FCCC/KP/AWG/2010/18.

рам и категориям источников, общим метрикам для расчета эквивалента диоксида углерода выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями и по другим методологическим вопросам и -/СМР.6 по рассмотрению информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочных воздействиях, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I<sup>3</sup>;

3. [*постановляет*, что положения поправок, содержащихся в приложении к настоящему решению, применяются ко всем Сторонам сразу же после завершения первого периода действия обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола и продолжают применяться на временной основе до вступления поправок в силу для каждой Стороны;

4.] *предлагает* Сторонам сдать на хранение их документы о принятии в отношении поправок, содержащихся в приложении к настоящему решению, в соответствии с пунктом 4 статьи 20, с тем чтобы не допустить какого-либо разрыва между первым и вторым периодами действия обязательств;

[[4.][5.] *просит* Вспомогательный орган по осуществлению оценить последствия переноса единиц установленного количества во второй период действия обязательств для совокупных масштабов сокращения выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, для второго периода действия обязательств;

[5.][6.] *также просит* Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовать на своей тридцать третьей сессии соответствующие меры, которые должны быть приняты Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для рассмотрения последствий, указываемых в пункте [4] [5] выше, для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии.]]

---

<sup>3</sup> Проекты решений содержатся в главах II–V.

## Приложение

### [А. Приложение В

Заменить таблицу в приложении В Протокола следующей таблицей:

#### Приложение В

##### Вариант 1

|                                   | 1   | 2  | 3                               | 4   | 5 |
|-----------------------------------|---|--|---------------------------------|---|---|
| <i>Сторона</i>                    | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов (2008–2012 годы) (в процентах от базового года или периода)</i> | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов ([2013–2017 годы] (в процентах от базового года или периода)</i> | <i>Исходный год<sup>4</sup></i> | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов ([2013–2017 годы] (в процентах от исходного года<sup>4</sup>)</i> |   |
| Австралия                         |   | 108  |                                 |   |   |
| Австрия                           |   | 92   |                                 |   |   |
| Беларусь <sup>a</sup> [*]         |   |  |                                 |   |   |
| Бельгия                           |   | 92   |                                 |   |   |
| Болгария <sup>[*]</sup>           |   | 92   |                                 |   |   |
| Канада                            |   | 94   |                                 |   |   |
| Хорватия <sup>b</sup> [*]         |   | 95   |                                 |   |   |
| Чешская Республика <sup>[*]</sup> |   | 92   |                                 |   |   |
| Дания                             |   | 92   |                                 |   |   |
| Эстония <sup>[*]</sup>            |   | 92   |                                 |   |   |
| Европейский союз <sup>c, d</sup>  |   | 92   |                                 |   |   |
| Финляндия                         |   | 92   |                                 |   |   |
| Франция                           |   | 92   |                                 |   |   |
| Германия                          |   | 92   |                                 |   |   |
| Греция                            |   | 92   |                                 |   |   |
| Венгрия <sup>[*]</sup>            |   | 94   |                                 |   |   |
| Исландия                          |   | 110  |                                 |   |   |
| Ирландия                          |   | 92   |                                 |   |   |
| Италия                            |   | 92   |                                 |   |   |
| Япония                            |   | 94   |                                 |   |   |
| Казахстан <sup>e</sup> [*]        |   |  |                                 |   |   |

<sup>4</sup> Исходный год может использоваться Стороной в качестве факультативной основы для ее собственных целей, с тем чтобы выразить ее ОКООСВ в качестве процентной доли выбросов за этот год, которое не носит обязательного характера согласно Киотскому протоколу, в дополнение к перечислению ОКООСВ по отношению к базовому году во второй и третьей колонках настоящей таблицы, которые являются юридически обязательными на международном уровне.

|   |     |
|---|-----|
| Латвия <sup>[*]</sup>   | 92  |
| Лихтенштейн   | 92  |
| Литва <sup>[*]</sup>  | 92  |
| Люксембург  | 92  |
| Мальта <sup>f</sup>   |     |
| Монако  | 92  |
| Нидерланды  | 92  |
| Новая Зеландия  | 100 |
| Норвегия  | 101 |
| Польша <sup>[*]</sup>   | 94  |
| Португалия  | 92  |
| Румыния <sup>[*]</sup>  | 92  |
| Российская Федерация <sup>g</sup> <sup>[*]</sup>                    | 100 |
| Словакия <sup>[*]</sup>   | 92  |
| Словения <sup>[*]</sup>   | 92  |
| Испания   | 92  |
| Швеция  | 92  |
| Швейцария   | 92  |
| Украина <sup>[*]</sup>  | 100 |
| Соединенное<br>Королевство<br>Великобритании и<br>Северной Ирландии | 92  |
| Соединенные Штаты<br>Америки <sup>h</sup>                           | 93  |

[\* Страны, которые осуществляют процесс перехода к рыночной экономике.]

*Примечания*

<sup>a</sup> Включена в приложение В в соответствии с поправкой, принятой во исполнение решения 10/СМР.2. Эта поправка пока еще не вступила в силу.

<sup>b</sup> Временный целевой показатель для Хорватии, включая решение 7/СР.12. После присоединения Хорватии к Европейскому союзу установленный для Хорватии целевой показатель будет заменен значением, согласующимся и соответствующим с предпринимаемыми Европейским союзом усилиями по предотвращению изменения климата.

<sup>c</sup> В момент сдачи на хранение своего документа об утверждении Киотского протокола 31 мая 2002 года Европейское сообщество насчитывало в своем составе 15 государств-членов.

<sup>d</sup> В момент сдачи своего документа о принятии поправки к приложению В к Киотскому протоколу [дата] Европейский союз насчитывал в своем составе 27 государств-членов.

<sup>e</sup> Казахстан представил предложение о внесении поправки в Киотский протокол с целью включения названия этой страны в приложение В с определенным количественным обязательством по ограничению и сокращению выбросов, принятым за 100% в первый период действия обязательств. Это предложение содержится в документе FCCC/КР/СМР/2010/4.

<sup>f</sup> На своей пятнадцатой сессии Конференция Сторон приняла решение внести поправку в приложение I к Конвенции, включив в него Мальту (решение 3/СР.15). Эта поправка вступила в силу 26 октября 2010 года.

<sup>g</sup> В сообщении от 8 декабря 2010 года, которое было получено секретариатом 9 декабря 2010 года, Российская Федерация указала, что она не намерена брать на себя определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов на второй период действия обязательств.

<sup>h</sup> Страны, которые не ратифицировали Киотский протокол.

**Вариант 2<sup>+</sup>**

| <i>Сторона</i>                    | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов (2008–2012 годы) (в процентах от базового года или периода)</i> | <i>Определенное внутреннее обязательство по сокращению выбросов (2013–2017 годы) (в процентах от базового года или периода) {т.е. минимальное сокращение, требуемое на внутреннем уровне}</i> | <i>Определенное количественное обязательство по сокращению выбросов (2013–2017 годы) (в процентах от базового года или периода) {т.е. требуемые общие сокращения, основанные на исторической ответственности и потребностях развивающихся стран}</i> |
|-----------------------------------|---|---|--|
| Австралия                         | 108   |   |  |
| Австрия                           | 92  |   |  |
| Беларусь <sup>a</sup> [*]         |   |   |  |
| Бельгия                           | 92  |   |  |
| Болгария <sup>[*]</sup>           | 92  |   |  |
| Канада                            | 94  |   |  |
| Хорватия <sup>b</sup> [*]         | 95  |   |  |
| Чешская Республика <sup>[*]</sup> | 92  |   |  |
| Дания                             | 92  |   |  |
| Эстония <sup>[*]</sup>            | 92  |   |  |
| Европейский союз <sup>c, d</sup>  | 92  |   |  |
| Финляндия                         | 92  |   |  |
| Франция                           | 92  |   |  |
| Германия                          | 92  |   |  |
| Греция                            | 92  |   |  |
| Венгрия <sup>[*]</sup>            | 94  |   |  |
| Исландия                          | 110   |   |  |
| Ирландия                          | 92  |   |  |
| Италия                            | 92  |   |  |
| Япония                            | 94  |   |  |
| Казахстан <sup>e</sup> [*]        |   |   |  |
| Латвия <sup>[*]</sup>             | 92  |   |  |
| Лихтенштейн                       | 92  |   |  |
| Литва <sup>[*]</sup>              | 92  |   |  |
| Люксембург                        | 92  |   |  |
| Мальта <sup>f</sup>               |   |   |  |
| Монако                            | 92  |   |  |
| Нидерланды                        | 92  |   |  |
| Новая Зеландия                    | 100   |   |  |
| Норвегия                          | 101   |   |  |
| Польша <sup>[*]</sup>             | 94  |   |  |
| Португалия                        | 92  |   |  |

<sup>+</sup> Этот вариант связан с предложением в отношении пункта 1-тер статьи 3, который, по мнению некоторых Сторон, следует включить только в вариант В.

|   |                 |             |
|---|-----------------|-------------|
| Румыния <sup>[*]</sup>  | 92              |             |
| Российская Федерация <sup>[*]</sup>                                 | 100             |             |
| Словакия <sup>[*]</sup>   | 92              |             |
| Словения <sup>[*]</sup>   | 92              |             |
| Испания   | 92              |             |
| Швеция  | 92              |             |
| Швейцария   | 92              |             |
| Украина <sup>[*]</sup>  | 100             |             |
| Соединенное<br>Королевство<br>Великобритании и<br>Северной Ирландии | 92              |             |
| Соединенные Штаты<br>Америки <sup>h</sup>                           | 93              |             |
| <b>Итого</b>  | <b>[51][50]</b> | <b>[XX]</b> |

[\* Страны, которые осуществляют процесс перехода к рыночной экономике.]

*Примечания*

<sup>a</sup> Включена в приложение В в соответствии с поправкой, принятой во исполнение решения 10/СМР.2. Эта поправка пока еще не вступила в силу.

<sup>b</sup> Временный целевой показатель для Хорватии, включая решение 7/СР.12. После присоединения Хорватии к Европейскому союзу установленный для Хорватии целевой показатель будет заменен значением, согласующимся и соответствующим с предпринимаемыми Европейским союзом усилиями по предотвращению изменения климата.

<sup>c</sup> В момент сдачи на хранение своего документа об утверждении Киотского протокола 31 мая 2002 года Европейское сообщество насчитывало в своем составе 15 государств-членов.

<sup>d</sup> В момент сдачи своего документа о принятии поправки к приложению В к Киотскому протоколу [дата] Европейский союз насчитывал в своем составе 27 государств-членов.

<sup>e</sup> Казахстан представил предложение о внесении поправки в Киотский протокол с целью включения названия этой страны в приложение В с определенным количественным обязательством по ограничению и сокращению выбросов, принятым за 100% в первый период действия обязательств. Это предложение содержится в документе FCCC/КР/СМР/2010/4.

<sup>f</sup> На своей пятнадцатой сессии Конференция Сторон приняла решение внести поправку в приложение I к Конвенции, включив в него Мальту (решение 3/СР.15). Эта поправка вступила в силу 26 октября 2010 года.

<sup>g</sup> В сообщении от 8 декабря 2010 года, которое было получено секретариатом 9 декабря 2010 года, Российская Федерация указала, что она не намерена брать на себя определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов на второй период действия обязательств.

<sup>h</sup> Страны, которые не ратифицировали Киотский протокол.

## Вариант 3

| 1                                | 2  | 3   | 4                               | 5  |
|----------------------------------|--|---|---------------------------------|--|
| <i>Сторона</i>                   | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению выбросов (2008–2012 годы) (в процентах от базового года или периода)</i> | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению выбросов (2013–2017 годы) [2013–2020 годы] (в процентах от базового года или периода)</i> | <i>Исходный год<sup>5</sup></i> | <i>Определенное количественное обязательство по ограничению выбросов (2013–2017 годы) [2013–2020 годы] (в процентах от исходного года<sup>5</sup>)</i> |
| Австралия                        | 108  |   |                                 |  |
| Австрия                          | 92   |   |                                 |  |
| Беларусь <sup>a *</sup>          |  |   |                                 |  |
| Бельгия                          | 92   |   |                                 |  |
| Болгария*                        | 92   |   |                                 |  |
| Канада                           | 94   |   |                                 |  |
| Хорватия <sup>b *</sup>          | 95   |   |                                 |  |
| Чешская Республика*              | 92   |   |                                 |  |
| Дания                            | 92   |   |                                 |  |
| Эстония*                         | 92   |   |                                 |  |
| Европейский союз <sup>c, d</sup> | 92   |   |                                 |  |
| Финляндия                        | 92   |   |                                 |  |
| Франция                          | 92   |   |                                 |  |
| Германия                         | 92   |   |                                 |  |
| Греция                           | 92   |   |                                 |  |
| Венгрия*                         | 94   |   |                                 |  |
| Исландия                         | 110  |   |                                 |  |
| Ирландия                         | 92   |   |                                 |  |
| Италия                           | 92   |   |                                 |  |
| Япония                           | 94   |   |                                 |  |
| Казахстан <sup>e *</sup>         |  |   |                                 |  |
| Латвия*                          | 92   |   |                                 |  |
| Лихтенштейн                      | 92   |   |                                 |  |
| Литва*                           | 92   |   |                                 |  |
| Люксембург                       | 92   |   |                                 |  |
| Мальта <sup>f</sup>              |  |   |                                 |  |

<sup>5</sup> Исходный год может использоваться Стороной в качестве факультативной основы для ее собственных целей, с тем чтобы выразить ее ОКООСВ в качестве процентной доли выбросов за этот год, которое не носит обязательного характера согласно Киотскому протоколу, в дополнение к перечислению ОКООСВ по отношению к базовому году во второй и третьей колонках настоящей таблицы, которые являются юридически обязательными на международном уровне.

|  |     |
|--|-----|
| Монако   | 92  |
| Нидерланды   | 92  |
| Новая Зеландия   | 100 |
| Норвегия   | 101 |
| Польша*  | 94  |
| Португалия   | 92  |
| Румыния*   | 92  |
| Российская Федерация <sup>g</sup> *                              | 100 |
| Словакия*  | 92  |
| Словения*  | 92  |
| Испания  | 92  |
| Швеция   | 92  |
| Швейцария  | 92  |
| Украина*   | 100 |
| Соединенное Королевство<br>Великобритании и<br>Северной Ирландии | 92  |
| Соединенные Штаты<br>Америки <sup>h</sup>                        | 93  |

\* Страны, которые осуществляют процесс перехода к рыночной экономике.

*Примечания*

<sup>a</sup> Включена в приложение В в соответствии с поправкой, принятой во исполнение решения 10/СМР.2. Эта поправка пока еще не вступила в силу.

<sup>b</sup> Временный целевой показатель для Хорватии, включая решение 7/СР.12. После присоединения Хорватии к Европейскому союзу установленный для Хорватии целевой показатель будет заменен значением, согласующимся и соответствующим с предпринимаемыми Европейским союзом усилиями по предотвращению изменения климата.

<sup>c</sup> В момент сдачи на хранение своего документа об утверждении Киотского протокола 31 мая 2002 года Европейское сообщество насчитывало в своем составе 15 государств-членов.

<sup>d</sup> В момент сдачи своего документа о принятии поправки к приложению В к Киотскому протоколу [дата] Европейский союз насчитывал в своем составе 27 государств-членов.

<sup>e</sup> Казахстан представил предложение о внесении поправки в Киотский протокол с целью включения названия этой страны в приложение В с определенным количественным обязательством по ограничению и сокращению выбросов, принятым за 100% в первый период действия обязательств. Это предложение содержится в документе FCCC/КР/СМР/2010/4.

<sup>f</sup> На своей пятнадцатой сессии Конференция Сторон приняла решение внести поправку в приложение I к Конвенции, включив в него Мальту (решение 3/СР.15). Эта поправка вступила в силу 26 октября 2010 года.

<sup>g</sup> В сообщении от 8 декабря 2010 года, которое было получено секретариатом 9 декабря 2010 года, Российская Федерация указала, что она не намерена брать на себя определенное количественное обязательство по ограничению или сокращению выбросов на второй период действия обязательств.

<sup>h</sup> Страны, которые не ратифицировали Киотский протокол.

## Вариант А

### В. Статья 3, пункты 1-бис [[,][и] 1-тер [и 1-кватор]]

Включить после пункта 1 статьи 3 Протокола следующий пункт:

1-бис. Стороны, включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные выбросы парниковых газов, перечисленных в приложении А [бис], не превышали их [общих] установленных количеств, рассчитанных на исполнение их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов, зафиксированных в третьей колонке таблицы, содержащейся в приложении В, [и определяемых путем применения принципа исторической ответственности, их задолженности по выбросам и удовлетворения потребностей развивающихся стран<sup>6</sup>] и в соответствии с положениями настоящей статьи в целях [обеспечения справедливого распределения глобального атмосферного пространства среди всех Сторон и] сокращения их общих выбросов таких газов по меньшей мере на [X][50][49][33][15] процентов ниже уровней 1990 года в течение периода действия обязательств с 2013 по [2017][2020] год.

[Включить после пункта 1-бис статьи 3 Протокола следующий пункт  
(Это предложение следует читать в связи с вариантом 2 в разделе А выше.):

1-тер<sup>7</sup>. При выполнении своих обязательств согласно пункту 1-бис статьи 3 Стороны, включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные антропогенные выбросы в эквиваленте диоксида углерода из внутренних источников парниковых газов, перечисленных в приложении А [бис], не превышали их установленных внутренних количеств, рассчитываемых во исполнение их внутренних определенных количественных обязательств по сокращению выбросов, зафиксированных в приложении В, и в соответствии с положениями настоящей статьи, в целях сокращения их общих внутренних выбросов таких газов на [более чем][по меньшей мере] [50][49] процентов ниже уровней 1990 года в период действия обязательств с 2013 по 2017 год<sup>8</sup>.]

<sup>6</sup> При определении обязательств в настоящей статье учитываются нижеследующие критерии для обеспечения согласованности с конечной целью Конвенции и принципами справедливости и общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей: а) индивидуальная или совместная ответственность Сторон, включенных в приложение I, за существующие концентрации парниковых газов в атмосфере; б) исторические и существующие выбросы на душу населения в развитых странах; в) технологические, финансовые и институциональные возможности; и д) доля глобальных выбросов, требуемая развивающимися странами для удовлетворения своих потребностей в области социально-экономического развития, искоренения бедности и обеспечения права на развитие. Выполнение Сторонами, включенными в приложение I, обязательств согласно пункту 1 настоящей статьи является вкладом в погашение долгов по выбросам, отражающих чрезмерное использование общего атмосферного пространства и потребности развивающихся стран.

<sup>7</sup> По мнению некоторых Сторон, это предложение следует включить только в вариант В.

<sup>8</sup> Сторона, включенная в приложение I, может с согласия других Сторон восполнить разрыв между своими суммарными и внутренними установленными количествами согласно пункту 1 статьи 3 через финансовый механизм, действующий под руководством и эгидой Конференции Сторон, в контексте ее обязательства обеспечить покрытие всех согласованных дополнительных издержек в соответствии с Конвенцией.

Включить после пункта 1 [бис][тер] статьи 3 Протокола следующий пункт:

1 [тер][кватор]. Обязательство по сокращению выбросов во исполнение пункта 1-бис статьи 3 осуществляется в целях сокращения Сторонами, включенными в приложение I, их выбросов парниковых газов [перечисленных в приложении A [бис]], не регулируемых Монреальским протоколом, на [по меньшей мере] [25][30][45][X] процентов ниже уровней 1990 года до 2020 года и на [80 процентов или более][от 80 до [более чем][по меньшей мере] 95][X] процентов ниже уровней 1990 года до 2050 года [путем сокращения выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями. Это должно быть достигнуто до 2050 года].

## **В. Статья 3, пункт 7-бис**

После пункта 7 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

7-бис. Во второй период действия определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов с 2013 года по [2017 год] [2020 год] установленное количество для каждой Стороны, включенной в приложение I, равно зафиксированной для нее в третьей колонке таблицы приложения В процентной доле ее совокупных антропогенных выбросов парниковых газов, перечисленных в приложении A [бис], в эквиваленте диоксида углерода за 1990 год или за базовый год или период, определенный в соответствии с пунктом 5 выше, умноженной на [пять] [восемь]. [Те Стороны, включенные в приложение I, для которых изменения в землепользовании и лесное хозяйство являлись в 1990 году чистым источником выбросов парниковых газов, для целей расчета своих установленных количеств включают в свои выбросы за базовый 1990 год или за базовый период совокупные антропогенные выбросы из источников в эквиваленте диоксида углерода за вычетом абсорбции поглотителями в 1990 году в результате изменений в землепользовании.]

## **С. Статья 3, пункт 9**

Пункт 9 статьи 3 Протокола следует исключить и заменить его следующим пунктом:

9. Обязательства на последующие периоды для Сторон, включенных в приложение I, устанавливаются в поправках к приложению В к настоящему Протоколу, которые принимаются в соответствии с положениями пункта 7 статьи 21. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, начинает рассмотрение таких обязательств по меньшей мере за семь лет до конца первого периода действия обязательства, упомянутого в пункте 1 выше. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, начинает рассмотрение обязательств на третий период действия обязательств по меньшей мере за [четыре] [пять] [семь] лет до конца второго периода действия обязательств. [Рассмотрение вопроса о периодах действия обязательств проводится в координации с соответствующими процессами и рассмотрениями согласно Конвенции.]

**D. Статья 4, пункт 2**

Добавить в конце первого предложения пункта 2 статьи 4 Протокола следующий текст:

, или в день сдачи на хранение своих документов о принятии любых поправок к приложению В во исполнение пункта 9 статьи 3

**E. Статья 4, пункт 3**

В пункте 3 статьи 4 Протокола заменить слова:

, указанного в пункте 7

следующим текстом:

, которого оно касается

## Вариант В

### В. Статья 3, пункты 1-бис [,] [и] 1-тер [и 1-кватор]]

#### Вариант 1

Включить после пункта 1 статьи 3 Протокола следующий пункт:

1-бис. Стороны, включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные выбросы парниковых газов, перечисленных в приложении А [бис], не превышали их [общих] установленных количеств, рассчитанных на исполнение их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов, зафиксированных в третьей колонке таблицы, содержащейся в приложении В, [и определяемых путем применения принципа исторической ответственности, их задолженности по выбросам и удовлетворения потребностей развивающихся стран<sup>6</sup>] и в соответствии с положениями настоящей статьи в целях [обеспечения справедливого распределения глобального атмосферного пространства среди всех Сторон и] сокращения их общих выбросов таких газов по меньшей мере на [X][50][49][33][15] процентов ниже уровней 1990 года в течение периода действия обязательств с 2013 по [2017][2020] год.

[Включить после пункта 1-бис статьи 3 Протокола следующий пункт

*(Это предложение следует читать в связи с вариантом 2 в разделе А выше.):*

1-тер<sup>7</sup>. При выполнении своих обязательств согласно пункту 1-бис статьи 3 Стороны, включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные антропогенные выбросы в эквиваленте диоксида углерода из внутренних источников парниковых газов, перечисленных в приложении А [бис], не превышали их установленных внутренних количеств, рассчитываемых во исполнение их внутренних определенных количественных обязательств по сокращению выбросов, зафиксированных в приложении В, и в соответствии с положениями настоящей статьи, в целях сокращения их общих внутренних выбросов таких газов на [более чем][по меньшей мере] [50][49] процентов ниже уровней 1990 года в период действия обязательств с 2013 по 2017 год<sup>8</sup>.]

<sup>6</sup> При определении обязательств в настоящей статье учитываются нижеследующие критерии для обеспечения согласованности с конечной целью Конвенции и принципами справедливости и общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей: а) индивидуальная или совместная ответственность Сторон, включенных в приложение I, за существующие концентрации парниковых газов в атмосфере; б) исторические и существующие выбросы на душу населения в развитых странах; в) технологические, финансовые и институциональные возможности; и д) доля глобальных выбросов, требуемая развивающимися странами для удовлетворения своих потребностей в области социально-экономического развития, искоренения бедности и обеспечения права на развитие.

Выполнение Сторонами, включенными в приложение I, обязательств согласно пункту 1 настоящей статьи является вкладом в погашение долгов по выбросам, отражающих чрезмерное использование общего атмосферного пространства и потребности развивающихся стран.

<sup>7</sup> По мнению некоторых Сторон это предложение следует включить только в вариант В.

<sup>8</sup> Сторона, включенная в приложение I, может с согласия других Сторон восполнить разрыв между своими суммарными и внутренними установленными количествами

Включить после пункта 1 [тер][квтер] статьи 3 Протокола следующий пункт:

1 [тер][квтер]. Обязательство по сокращению выбросов во исполнение пункта 1-бис статьи 3 осуществляется в целях сокращения Сторонами, включенными в приложение I, их выбросов парниковых газов [перечисленных в приложении A [бис]], не регулируемых Монреальским протоколом, на [по меньшей мере] [25][30][45][X] процентов ниже уровней 1990 года до 2020 года и на [80 процентов или более][от 80 до [более чем][по меньшей мере] 95][X] процентов ниже уровней 1990 года до 2050 года [путем сокращения выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями. Это должно быть достигнуто до 2050 года].

## **Вариант 2**

*(следует читать совместно с разделом G ниже)*

Исключить пункт 1 статьи 3 Протокола и заменить его следующим пунктом:

1. Стороны, включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные антропогенные выбросы парниковых газов, перечисленных в приложении A, в эквиваленте диоксида углерода не превышали установленных для них количеств в соответствии с положениями настоящей статьи плюс количеств на корректировку повышательных тенденций, если таковые имеются, с целью сокращения их общих выбросов таких газов по меньшей мере на [40] процентов ниже уровня 1990 года в период обязательств [с 2013 по [2017 год][2020 год]].

После пункта 1 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

1-бис. Количества корректировок на повышательные тенденции для каждой Стороны, включенной в приложение I, установленные количества которой равны их совокупным антропогенным выбросам парниковых газов, перечисленных в приложении A, в эквиваленте диоксида углерода согласно ее самому последнему рассмотренному кадастру, представляют собой разницу между зафиксированной для нее в приложении B процентной долей совокупных антропогенных выбросов парниковых газов, перечисленных в приложении A, в эквиваленте диоксида углерода в 1990 году, умноженной на [пять][восемь], и их установленными количествами.

## **[C. Статья 3, пункт 1 [тер][квтер][квинквиес]**

После пункта 1-бис статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

1 [тер][квтер][квинквиес]. Вышеуказанный пункт 1[бис] применяется только на девяностый день после даты (являющейся датой после вступления в силу [Соглашения]<sup>9</sup>), на которую:

---

согласно пункту 1 статьи 3 через финансовый механизм, действующий под руководством и эгидой Конференции Сторон, в контексте ее обязательства обеспечить покрытие всех согласованных дополнительных издержек в соответствии с Конвенцией.

<sup>9</sup> Предусматривает возможность принятия нового соглашения в рамках Конвенции.

а) не менее [X] Сторон Конвенции сдали на хранение свои документы о принятии, касающиеся поправок, устанавливающих период действия обязательств с 2013 года по 20XX год в рамках настоящего Протокола в соответствии с пунктом 4 или 5 статьи 20 настоящего Протокола, или сдали на хранение свои документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении к [Соглашению]; и

б) те Стороны, которые фигурируют в подпункте а), включают Стороны Конвенции, которые:

i) в совокупности вырабатывают по меньшей мере [X] процентов суммарных [совокупных] антропогенных выбросов парниковых газов в эквиваленте диоксида углерода для Сторон Конвенции, что определяется в соответствии с пунктом 1 [кватер][квинквиес][сексиес] ниже; и

ii) зафиксировали определенные количественные обязательства или меры по предотвращению изменения климата либо в приложении В к настоящему Протоколу, либо в приложении [А][к Соглашению].]

#### **[D. Статья 3, пункт 1 [кватер][квинквиес][сексиес]**

После пункта 1 [тер][кватер][квинквиес] статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

1 [кватер][квинквиес][сексиес]. Расчеты в подпункте 1 [тер][кватер] [квинквиес] б) i) выше основаны на данных, содержащихся в их национальных сообщениях, представленных в соответствии со статьей 12 Конвенции за [X] или, в отсутствие данных за этот год, за год, ближайший к [X].]

#### **E. Статья 3, пункт 1 [квинквиес][сексиес][септиес]**

После пункта 1 [кватер] [квинквиес][сексиес] статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

1 [квинквиес][сексиес][септиес]. Для целей настоящей статьи ни один документ, сданный на хранение региональной организацией экономической интеграции, не рассматривается в качестве дополнительного к документам, сданным на хранение государствами – членами этой организации.

#### **[F. Статья 3, пункт 4-бис**

После пункта 4 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

4-бис. Для целей выполнения определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов прибавления к установленному количеству для каждой Стороны, включенной в приложение I, в соответствии с [пунктами 3 и 4 статьи 3] [пунктом 4 статьи 3], ограничиваются [X] [1] процентом установленного количества данной Стороны для второго периода действия обязательств.]

#### **G. Статья 3, пункт 7**

Исключить пункт 7 статьи 3 Протокола и заменить его на следующий пункт:

7. Во второй период действия определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов, с 2013 по [2017 год] [2020 год], установленное количество для каждой Стороны, включенной в приложение I, равно зафиксированной для нее в приложении B процентной доле ее совокупных антропогенных выбросов парниковых газов, перечисленных в приложении A, в эквиваленте диоксида углерода за 1990 год, умноженной на [пять] [восемь], или ее совокупным антропогенным выбросам парниковых газов, перечисленных в приложении A, в эквиваленте диоксида углерода в ее последнем рассмотренном кадастре, умноженным на [пять] [восемь], в зависимости от того, что ниже.

## **Н. Статья 3, пункт 7-бис**

### **Вариант 1**

После пункта 7 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

7-бис. Во второй период действия определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов, с 2013 по [2017 год] [2020 год], установленное количество для каждой Стороны, включенной в приложение I, равно зафиксированной для нее в третьей колонке таблицы приложения B процентной доле ее совокупных антропогенных выбросов парниковых газов, перечисленных в приложении A [бис], в эквиваленте диоксида углерода за 1990 год, или за базовый год или период, определенный в соответствии с пунктом 5 выше, умноженной на [пять] [восемь]. [Те Стороны, включенные в приложение I, для которых изменения в землепользовании и лесное хозяйство являлись в 1990 году чистым источником выбросов парниковых газов, для целей расчета своих установленных количеств включают в свои выбросы за базовый 1990 год или за базовый период совокупные антропогенные выбросы из источников в эквиваленте диоксида углерода за вычетом абсорбции поглотителями в 1990 году в результате изменений в землепользовании.]

## **И. Статья 3, пункт 7-тер**

После пункта 7 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

7-тер. Для каждой Стороны, включенной в приложение I, установленные количества в последующие периоды обязательств не превышают определенного количества для данной Стороны в непосредственно предшествовавший период или не превышают последний рассмотренный кадастр этой Стороны, умноженный на [X] [пять] [восемь], в зависимости от того, что ниже.

## **Ж. Статья 3, пункт 7-кватор**

После пункта 7-тер статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

7-кватор. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, обеспечивает, чтобы часть поступлений от первоначального ввода в обращение единиц установленного количества, единиц абсорбции и любых новых единиц, установленных в соответствии со [статьями X и Y], использовалась для покрытия административных расходов, а также для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особо уязвимы по отношению к отрицательным последствиям изменения климата, для покрытия расходов, связанных с адаптацией.

**К. Статья 3, пункты 8-бис и 8-тер**

После пункта 8 статьи 3 Протокола включить следующие пункты:

8-бис. Каждая Сторона, включенная в приложение I, для целей расчета, упомянутого в пункте 7 [бис] выше, может использовать [1995] [200X] год в качестве своего базового года для гидрофторуглеродов, перфторуглеродов и гексафторида серы.

8-тер. Каждая Сторона, включенная в приложение I, для целей расчета, упомянутого в пункте 7 [бис] выше, может использовать [1995] [200X] год в качестве своего базового года для [трифторида азота,] [трифторметилпентафторида серы,] [фторированных эфиров,] [и перфторполиэфиров].

**Л. Статья 3, пункт 9**

Пункт 9 статьи 3 Протокола следует исключить и заменить его следующим пунктом:

9. Обязательства на последующие периоды для Сторон, включенных в приложение I, устанавливаются в поправках к приложению В к настоящему Протоколу, которые принимаются в соответствии с положениями пункта 7 статьи 21. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, начинает рассмотрение таких обязательств по меньшей мере за семь лет до конца первого периода действия обязательства, упомянутого в пункте 1 выше. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, начинает рассмотрение обязательств на третий период действия обязательств по меньшей мере за [четыре] [пять] [семь] лет до конца второго периода действия обязательств. [Рассмотрение вопроса о периодах действия обязательств проводится в координации с соответствующими процессами и рассмотрениями согласно Конвенции.]

**М. Статья 3, пункт 10-бис**

После пункта 10 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

10-бис. Любая часть [количества, рассчитанного в соответствии с [целевым показателем], определенным в соответствии со статьей Y], которую Сторона приобретает у другой Стороны Конвенции в соответствии с положениями статьи 17, прибавляется к установленному количеству приобретающей Стороны.

**Н. Статья 3, пункт 10-тер**

Включить после пункта 10-бис статьи 3 Протокола следующий пункт:

10-тер. Любая часть установленного количества, которую Сторона приобретает у другой Стороны Конвенции в соответствии с положениями статьи 17, прибавляется к [количеству, рассчитываемому в соответствии с [целевым показателем], установленным в соответствии со статьей Y,] для приобретающей Стороны.

**О. Статья 3, пункт 11**

В пункте 11 статьи 3 Протокола слова:

"другой Стороне"

заменить словами:

"Стороне Конвенции".

**Р. Статья 3, пункт 12-бис**

После пункта 12 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

12-бис. Любые [названия единиц, полученных благодаря действию новых рыночных механизмов, созданных согласно статье [статьям] [X] [Y]]<sup>10</sup> и [Z]<sup>11</sup> или статье 17, которые какая-либо Сторона приобретает у другой Стороны Конвенции в соответствии с положениями этих статей, прибавляются к установленному количеству или к [количеству, рассчитанному в соответствии с [целевым показателем], определенным в соответствии со статьей Y] для приобретающей Стороны.]

**Q. Статья 3, пункт 12-тер**

После пункта 12-бис статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

12-тер. Любые [единицы], полученные благодаря действию новых рыночных механизмов, созданных согласно статье [статьям] [Y] и [Z], которые какая-либо Сторона передает другой Стороне Конвенции в соответствии с положениями этих статей, вычитаются из [количества, рассчитанного в соответствии с [целевым показателем],] передающей Стороны.

**R. Статья 3, пункт 12-кватор**

После пункта 12-тер статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

12-кватор. Любая часть [количества, рассчитанного в соответствии с [целевым показателем], определенным в соответствии со статьей Y], которую какая-либо Сторона передает другой Стороне Конвенции в соответствии с положениями статей 17 и Y, вычитается из [количества, рассчитанного в соответствии с [целевым показателем], определенным в соответствии со статьей Y] для передающей Стороны.

<sup>10</sup> "X" и "Y" означают статью[и] Киотского протокола, касающиеся нового[ых] рыночного[ых] механизма[ов], как предлагается ниже, если такой[ие] механизм[ы] будет[ут] учрежден[ы] в соответствии с этим Соглашением.

<sup>11</sup> "Z" означает статью[и] Соглашения согласно Конвенции, касающегося нового[ых] рыночного[ых] механизма[ов], если такой[ие] механизм[ы] будет[ут] [признан[ы]] учрежден[ы] в соответствии с этим Соглашением.

**S. Статья 3, пункты 13 и 13-бис****Вариант 1**

В пункт 13 статьи 3 Протокола не будут вноситься поправки.

**Вариант 2**

Включить после пункта 13 статьи 3 Протокола следующий пункт:

13-бис. Любые прибавления к установленному количеству [для второго периода действия обязательств], упомянутые в пункте 13 выше, ограничиваются [X] [0,1][1][5][10] процентами установленного количества такой Стороны в [предыдущий][первый] период действия обязательств.

**Вариант 3**

Исключить пункт 13 статьи 3 и заменить его следующим пунктом:

13. Если выбросы Стороны, включенной в приложение I, в первый период действия обязательств меньше количества, установленного для нее согласно настоящей статье, то такая разница, по просьбе этой Стороны, регистрируется как излишек для этой Стороны за первый период действия обязательств.

Включить после пункта 13 статьи 3 Протокола следующий пункт:

13-бис. Если выбросы Стороны, включенной в приложение I, во второй период действия обязательств превышают ее установленное количество, определенное согласно пунктам 7 [бис] и 8-бис и тер статьи 3, Сторона может прибавить к этому установленному количеству количество, равное либо количеству, на которое выбросы превысили ее установленное количество, или излишек для этой Стороны за первый период действия обязательств, при этом используется самая низкая из этих величин.

**Вариант 4**

Исключить пункт 13 статьи 3 и заменить его следующим пунктом:

13. Если выбросы Стороны, включенной в приложение I, в первый период действия обязательств, меньше количества, установленного для нее согласно настоящей статье, то такая разница не прибавляется к установленному количеству для этой Стороны на второй период действия обязательств.

**T. Статья 3, пункт 15**

После пункта 14 статьи 3 Протокола включить следующий пункт:

15. Стороны Протокола проводят и завершают, не позднее 31 декабря 2015 года, промежуточную оценку и рассмотрение усилий, приложенных Сторонами, включенными в приложение I, по выполнению определенных обязательств по ограничению и сокращению на второй период действия обязательств, зафиксированный в приложении В к настоящему Протоколу, с целью оценки проделанной работы и определения того, нужны ли дополнительные меры, на основе наилучшей имеющейся научной информации, для выполнения конечной цели Конвенции. Такое рассмотрение проводится достаточно заблаговременно для того, чтобы Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, могла указать дополнительные меры, ко-

торые следует принять таким Сторонам, которые могут включать более строгие определенные обязательства по ограничению и сокращению.

#### **U. Статья 4, пункт 2**

В конце первого предложения пункта 2 статьи 4 Протокола добавить следующий текст:

" , или в день сдачи на хранение своих документов о принятии любых поправок к приложению В во исполнение пункта 9 статьи 3".

#### **V. Статья 4, пункт 3**

В пункте 3 статьи 4 Протокола текст:

"пункте 7"

заменить текстом:

"к которому оно относится".

#### **W. Статья 6, пункт 5**

После пункта 4 статьи 6 Протокола включить следующий пункт:

5. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, обеспечивает, чтобы часть поступлений от утвержденных видов деятельности по проектам, определенных согласно настоящей статье, использовалась для покрытия административных расходов, а также для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в погашение расходов, связанных с адаптацией.

#### **[X. Статья 9**

Исключить пункты 1 и 2 статьи 9 Протокола и заменить их следующими пунктами:

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, периодически обеспечивает всеобъемлющие рассмотрения настоящего Протокола. В ходе таких рассмотрений оценивается адекватность и изучается необходимость укрепления положений настоящего Протокола, в частности, долгосрочные задачи для сокращения выбросов и обязательства согласно настоящему Протоколу, в интересах содействия достижению конечной цели Конвенции. Эти рассмотрения проводятся в свете наилучших имеющихся научных знаний, в частности, оценок Межправительственной группы экспертов по изменению климата.

2. На основе этих рассмотрений Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, принимает соответствующие меры.

3. Соответствующие меры могут включать в себя, в частности, установление новых определенных количественных обязательств по сокращению и ограничению выбросов для отдельных Сторон, а также укрепление существующих

определенных количественных обязательств по сокращению и ограничению выбросов на основе поправок к приложению В в соответствии со статьей 21. Действие новых обязательств должно приводить к абсолютному сокращению выбросов для соответствующих Сторон в сравнении с национальными уровнями выбросов парниковых газов, сообщенными в национальных кадастрах парниковых газов, имевшимися на момент завершения рассмотрения.

4. Первое рассмотрение согласно пункту 1 выше начинается не позднее 2014 года и завершается не позднее 2016 года.

5. Дальнейшие рассмотрения проводятся каждые [четыре] года, если только Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, не примет иного решения.]

## **Y. Статья 15-бис**

После статьи 15 Протокола включить следующую статью в качестве статьи 15-бис:

### **Статья 15-бис**

Без ущерба для юридического статуса, иммунитетов, предоставляемых секретариату Конвенции, должностным лицам, Стороне или Сторонам, лицам, должностным лицам и представителям членов в соответствии с Соглашением о штаб-квартире с Правительством Федеративной Республики Германия, Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, рассматривает вопрос об иммунитетах лиц, работающих в органах, учрежденных согласно настоящему Протоколу.

## **Z. Статья 17**

Исключить статью 17 Протокола и заменить ее следующими пунктами:

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, на ее [X] сессии определяет соответствующие принципы, условия, правила и руководящие принципы, в частности для проверки, представления информации и учета торговли выбросами, принимая во внимание, надлежащим образом, принципы, условия, правила и процедуры, принятые для первого периода действия обязательств, а также соответствующие решения Конференции Сторон.

2. Стороны, включенные в приложение В, могут участвовать в торговле выбросами для целей выполнения своих обязательств согласно статье 3 [и, при условии соблюдения положений пункта 4 и в соответствии с требованиями приемлемости, установленными в пункте 2 приложения к решению 11/СМР.1].

3. Стороны, не включенные в приложение В, [которые отвечают требованиям *mutatis mutandis*, изложенным в пункте 2 приложения к решению 11/СМР.1.] с [целевыми показателями], установленными в соответствии со [статьей Y, могут участвовать в торговле выбросами для выполнения этих [целевых показателей] [при условии соблюдения положений пункта 5].

3-бис. Стороны [Соглашения]<sup>12</sup> согласно Конвенции могут участвовать в торговле единицами выбросов, которые были получены в соответствии со статьями [6, 12, X, Y, Z]<sup>13</sup>.

[4. Любая торговля согласно пункту 2 дополняет внутренние действия для целей выполнения определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3.]

[5. Любая торговля, осуществляемая во исполнение пункта 3, дополняет внутренние действия в целях достижения [целевых показателей] согласно [статье Y].]

## АА. Статья 18

Нумерация существующего пункта статьи 18 Протокола меняется на пункт 1, а после пункта 1 статьи 18 в качестве пункта 2 статьи 18 включается следующий новый пункт:

2. В соответствии с пунктом 1 выше применяются процедуры и механизмы, связанные с соблюдением настоящего Протокола, принятые решением 27/СМР.1 Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон настоящего Протокола. Дополнительные процедуры и механизмы для рассмотрения случаев несоблюдения в соответствии с пунктом 1 выше принимаются Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон настоящего Протокола.

## ВВ. Статья X

После статьи W включить следующую статью в качестве статьи X:

### Статья X

1. Настоящим определяется новый рыночный механизм.
2. Цель нового рыночного механизма заключается в том, чтобы Стороны, не включенные в приложение I, могли увеличить свой вклад в достижение конечной цели Конвенции, чтобы оказывать им помощь в достижении устойчивого развития и чтобы оказывать помощь Сторонам, включенным в приложение I, в достижении выполнения их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов в соответствии со статьей 3, а также содействовать устойчивому развитию.

3. В соответствии с новым рыночным механизмом:

а) Стороны, не включенные в приложение I, могут предлагать на добровольной основе предельные значения выбросов для широких сегментов экономики, [установленные на значительно более низком уровне, чем согласно сценарию, не предусматривающему принятия мер] [отражающие вклад в глобальное предотвращение изменения климата];

<sup>12</sup> Предусматривает возможность принятия нового соглашения согласно Конвенции.

<sup>13</sup> "X" и "Y" означают статью[и] Киотского протокола, касающиеся нового[ых] рыночного[ых] механизма[ов], как предлагается ниже, если такой[ие] механизм[ы] будет[ут] учрежден[ы] в соответствии с Протоколом. "Z" означает статью[и] Соглашения согласно Конвенции, касающегося нового[ых] рыночного[ых] механизма[ов], если такой[ие] механизм[ы] будет[ут] признан[ы] в соответствии с этим Соглашением.

b) в отношении сокращения выбросов за предельными значениями выбросов могут вводиться в обращение [единицы];

c) Стороны, не включенные в приложение I, получают выгоду от действий по сокращению выбросов, приводящих к вводу в обращение в [единиц]; [и]

d) Стороны, включенные в приложение I, могут использовать [единицы] в результате таких действий для содействия выполнению части их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов в соответствии со статьей 3, как это определяет Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола; и

e) Стороны с [целевыми показателями], установленными в соответствии со статьей Y, могут использовать [единицы], накапливаемые в результате такой деятельности, для внесения вклада в соблюдение части их [целевых показателей], установленных в соответствии со статьей Y.

4. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, на своей [X] сессии разработает условия и процедуры с целью обеспечения транспарентности, эффективности и отчетности при подготовке, представлении, рассмотрении и [одобрении][принятии] предложений по установлению предельных величин, а также мониторинга, сообщения информации и проверки выбросов и учета единиц, принимая во внимание конечную цель Конвенции и экологическую полезность Протокола.

## СС. Статья Y

После статьи X включить следующую статью в качестве статьи Y:

### Статья Y

1. Настоящим определяется [название нового рыночного механизма].
2. Цель [название нового рыночного механизма] заключается в том, чтобы дать возможность Сторонам, не включенным в приложение I, увеличить свой вклад в достижение конечной цели Конвенции, оказать им помощь в достижении устойчивого развития и оказать помощь Сторонам, включенным в приложение I, в области достижения соблюдения их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3.
3. Стороны, не включенные в приложение I, могут предлагать на добровольной основе [целевые показатели] в отношении широких сегментов экономики с целью значительного сокращения своих выбросов в этих сегментах по сравнению со сценарием, не предусматривающим принятия мер] [, отражающие вклад в глобальное предотвращение изменения климата].
4. Сторона с [целевым показателем], установленным в соответствии с настоящей статьей, будет обеспечивать, чтобы ее выбросы из широкого сегмента экономики за данный период не превышали [размера, рассчитанного в соответствии с целевым показателем].
5. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, на своей [X] сессии разработает условия и процедуры для дополнительного нового рыночного механизма в целях обеспечения транспарентности, эффективности и подотчетности при подготовке, представлении, рассмотрении и принятии предложений о включении целевых показателей и в целях мониторинга, отражения в отчетности и проверки выбросов и учета еди-

ниц [и как минимум обеспечит, чтобы [целевые показатели] значительно отклонялись от выбросов в соответствии со сценарием, не предусматривающим принятия мер, и устанавливались консервативно] с учетом конечной цели Конвенции и экологической полезности Протокола.

[б. Сторона [, не включенная в приложение I,] может также вводить в обращение [единицы], представляющие собой единицы, введенные в обращение или признаваемые в соответствии с обязательными системами торговли выбросами, учрежденные этой Стороной. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, на своей [X] сессии разработает условия и процедуры для этой цели и как минимум обеспечит экологическую полезность и точность путем мониторинга, отражения в отчетности и проверки выбросов и учета единиц, принимая во внимание конечную цель Конвенции и экологическую полезность Протокола.]

## **DD. Статья Z**

После статьи Y включить следующую статью в качестве статьи Z:

### Статья Z

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон настоящего Протокола, в полной мере принимая во внимание любые соответствующие решения Конференции Сторон, определяет условия и процедуры [для избежания][для обеспечения отсутствия] двойного учета [сокращений выбросов и абсорбции][между учрежденными механизмами] согласно настоящему Протоколу или любому другому соглашению согласно Конвенции.

## **EE. Статья 21**

Исключить пункт 4 статьи 21 Протокола и заменить его следующим пунктом:

4. Стороны делают все возможное для достижения согласия по любому предлагаемому предложению или по любой предлагаемой поправке к приложению на основе консенсуса. Если все усилия, направленные на достижение консенсуса, были исчерпаны и согласие не было достигнуто, то приложение или поправка к приложению [, помимо приложений A, B [или ...]] в качестве последней меры принимается большинством в три четверти голосов присутствующих или участвующих в голосовании на данном заседании Сторон. Поправки к приложениям [A,] B [и ...] принимаются [на основе консенсуса, а в отношении приложения B [и ...]] – лишь при письменном согласии затронутой Стороны. Секретариат сообщает текст принятого приложения или принятой поправки к приложению Депозитарию, который препровождает его всем Сторонам для принятия.

Исключить пункт 5 статьи 21 Протокола и заменить его следующим пунктом:

5. Приложение или поправка к приложению, помимо приложений A [, B [и ...]], которые были приняты в соответствии с пунктами 3 и 4 выше, вступают в силу для всех Сторон настоящего Протокола через шесть месяцев после даты направления Депозитарием таким Сторонам сообщения о принятии данного приложения или о принятии поправки к данному приложению, за исключением тех Сторон, которые в течение этого периода в письменной форме уведомили

Депозитария о своем непринятии данного приложения или данной поправки к приложению. Приложение или поправка к приложению вступают в силу для Сторон, которые аннулируют свое уведомление о непринятии, на девяностый день после даты получения Депозитарием сообщения об аннулировании такого уведомления.

Исключить пункт 7 статьи 21 Протокола и заменить его следующим пунктом:

7. Поправки к приложениям А [, В [или ...]] к настоящему Протоколу вступают в силу [в соответствии с процедурой, изложенной в статье 20] [для всех Сторон настоящего Протокола через шесть месяцев после даты направления Депозитарием сообщения таким Сторонам о принятии приложения или о принятии поправки к приложению].

## FF. Приложение А

### Вариант 1

Перечень парниковых газов, содержащийся в приложении А к Протоколу, не будет изменен.

### Вариант 2

Заменить перечень в разделе "Парниковые газы" в приложении А к Протоколу следующей таблицей:

#### Парниковые газы

Диоксид углерода (CO<sub>2</sub>)

Метан (CH<sub>4</sub>)

Закись азота (N<sub>2</sub>O)

Гидрофторуглероды (ГФУ)

Перфторуглероды (ПФУ)

[Перфторированные соединения]\*

Гексафторид серы (SF<sub>6</sub>)

[Трехфтористый азот (NF<sub>3</sub>)]

[Трифторметил-пентафторид серы (SF<sub>5</sub>CF<sub>3</sub>)]

[Фторированные эфиры (ГФЭ)]

[Перфторполиэфиры

Перфторполиметилоизопропиловый эфир (ПФПМИЭ)]

---

\* SF<sub>6</sub>, NF<sub>3</sub>, и SF<sub>5</sub>CF<sub>3</sub> могут быть включены в перечень как отдельные газы в случае исключения группы "Перфторированные соединения".

## Глава II

### **Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство**

#### *(Сводный вариант)*

*[Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

- 1. подтверждает, что принципы, содержащиеся в пункте 1 решения 16/СМР.1, продолжают регулировать деятельность в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства в ходе второго и последующих периодов действия обязательств по Киотскому протоколу;*
- 2. постановляет, что антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителями учитываются в соответствии с приложением к настоящему решению;*
- 3. постановляет также, что информация, упоминаемая в пункте 2 выше, рассматривается согласно соответствующим решениям, принятым в связи со статьей 8 Киотского протокола;*
- 4. [принимает решение рассмотреть на своей [седьмой] сессии необходимость пересмотра решений Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, которые имеют отношение к приложению, содержащемуся в настоящем решении, включая те решения, которые касаются представления отчетности и рассмотрения согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола;*
- 5. также принимает решение, что при учете для сектора землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства желательно перейти к полному охвату управляемых земель при условии решения технических проблем и необходимости сосредоточения внимания на антропогенных выбросах из источников и абсорбции поглотителями;*
- 6. просит Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам начать программу работы для изучения путей перехода к более всеобъемлющему учету антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями в секторе землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, в том числе путем использования более широкого подхода на основе видов деятельности и территориального подхода, и представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее [восьмой] сессии доклад об итогах этой программы работы;*
- 7. [просит Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам дать руководящие указания относительно представления и рассмотрения транспарентных и поддающихся проверке данных о выбросах из пула товаров из заготовленной древесины с учетом методологий оценки выбросов, пересмотренных и доработанных Межправительственной группой экспертов по изменению климата, и факта того, что наилучшими имеющимися данными для использования в ходе оценки выбросов, возникающих в связи с древесиной, заготовленной той или иной Стороной до 31 декабря 2007 года [и с*

1990 года], могут быть данные, отраженные в руководстве, изданном Межправительственной группой экспертов по изменению климата;]

8. [*просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам приступить к осуществлению программы работы, с тем чтобы рассмотреть и, по мере необходимости, разработать и рекомендовать условия и процедуры для возможной дополнительной деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства в рамках механизма чистого развития с целью представления проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для его принятия на ее [восьмой] сессии;]

9. [*далее просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам приступить к осуществлению программы работы, с тем чтобы рассмотреть и, по мере необходимости, разработать и рекомендовать условия и процедуры для альтернативных подходов к рассмотрению опасности возникновения нестабильности в рамках механизма чистого развития с целью представления проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для его принятия на ее [седьмой] сессии;]

10. *просит* Межправительственную группу экспертов по изменению климата пересмотреть и в случае необходимости разработать [в такие сроки, чтобы Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам мог завершить свою работу, которая предусмотрена в пункте 11 ниже.] дополнительные методологии для оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола в отношении приложения к настоящему решению на основе, в частности, раздела 4 ее *Руководящих указаний по эффективной практике для деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства*;

11. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть после того, как Межправительственная группа экспертов по изменению климата завершит методологическую работу, в общих чертах изложенную в пункте 10 выше, пересмотренные дополнительные методологии, касающиеся приложения к настоящему решению, с целью представления проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия [на ее [XX сессии]]; до утверждения второго периода действия обязательств, с тем чтобы эти методологии могли использоваться в целях подтверждения соблюдения обязательств по статье 3 начиная со второго периода действия обязательств в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Киотского протокола;]

12. *принимает* [в предварительном порядке] содержащиеся в приложении к настоящему решению определения, условия, правила и руководящие принципы, связанные с деятельностью в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, для их применения [только] в ходе второго периода действия обязательств;

13. *просит* каждую Сторону, включенную в приложение I, представить в секретариат к 28 февраля 2011 года информацию об исходном уровне для управления лесным хозяйством, указанном в добавлении к приложению I к настоящему решению, следуя руководящим принципам, изложенным в части I приложения II к настоящему решению. В этих представлениях может также со-

держаться обновленная информация о значении исходного уровня для управления лесным хозяйством, указанном в добавлении к этому приложению;

14. *постановляет*, что каждое представление подлежит технической оценке, проводимой группой по рассмотрению в соответствии с руководящими принципами, изложенными в части II приложения II к настоящему решению в целях рассмотрения результатов технической оценки Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии;

15. *просит* секретариат, при условии наличия средств, организовать технические оценки, упомянутые в пункте 14 выше;

16. *постановляет*, что исходный уровень для управления лесным хозяйством для каждой Стороны, включенной в приложение I, в результате рассмотрения технической оценки Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее сессии, упомянутой в пункте 14 выше, заменяет величину, приводимую в добавлении к приложению I к настоящему решению, с учетом докладов о процессе рассмотрения, обобщающего доклада секретариата и ответов Сторон, упоминаемых в пункте 33 приложения II к настоящему решению;

17. *призывает* Стороны просить своих экспертов по землепользованию, изменениям в землепользовании и лесному хозяйству подавать заявления о включении в реестр экспертов РКИКООН в целях увеличения числа экспертов по рассмотрению по вопросам землепользования, изменений в землепользовании и лесному хозяйству.]

18. [*просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть на его X сессии вопрос о разработке программы работы по изучению концепций, методологий и определений для формажора, товаров из заготовленной древесины, орошения и осушения и альтернативных методов учета для управления лесным хозяйством для рассмотрения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в сроки для возможного включения, надлежащим образом, в третий период действия обязательств по Киотскому протоколу;

19. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам начать программу работы для разработки и рекомендации условий и процедур применения концепции дополнительного характера, как она упоминается в пункте 2 и пункте 11 приложения I к настоящему решению, в целях препровождения проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее [восьмой] сессии.]

## Приложение I

### **Определения, условия, правила и руководящие принципы, связанные с деятельностью в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно Киотскому протоколу**

#### **A. Определения**

1. Для деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола применяются следующие определения [в предварительном порядке лишь на второй период действия обязательств]:

а) "лес" означает территорию с минимальной площадью 0,05–1,0 га и лесным древесным покровом (или эквивалентным уровнем полноты насаждения) более 10–30%, где деревья должны быть способны достигнуть в возрасте спелости в местных лесорастительных условиях минимальной высоты в 2–5 м. Лес может состоять либо из высокоплотных лесных формаций, в которых деревья различных ярусов и подлесок покрывают значительную часть площади, либо из низкоплотных лесных формаций. Молодые естественные древостои и все плантации, которые еще не достигли сомкнутости крон в 10–30% или высоты деревьев в 2–5 м, включаются в понятие "леса" так же, как и участки, обычно являющиеся частью лесов, которые временно не покрыты лесом в результате вмешательства человека, например лесозаготовок, или естественных причин, но которые, как ожидается, превратятся в леса;

б) "облесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование земель, которые не были покрыты лесом на протяжении по меньшей мере 50 лет, в леса путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения;

с) "лесовозобновление" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование безлесных земель в лесные земли путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения на землях, которые ранее были лесными землями, но затем были преобразованы в безлесные земли. Для второго периода действия обязательства по Киотскому протоколу деятельность по лесовозобновлению будет ограничиваться лесовозобновлением на тех землях, на которых по состоянию на 31 декабря 1989 года не было лесов;

д) "обезлесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование лесных земель в безлесные земли;

е) "восстановление растительного покрова" означает являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность по увеличению накоплений углерода на участках путем создания растительности на площади не менее 0,05 га, которая не отвечает содержащимся в настоящем приложении вышеупомянутым определениям облесения и лесовозобновления. Она включает в себя являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность, связанную с выбросами парниковых газов и/или уменьшением накопле-

ний углерода на участках, которые были отнесены к категории районов восстановления растительного покрова и не подпадают под определение обезлесения;

f) "управление лесным хозяйством" означает систему методов по рациональному управлению лесными землями и их использованию в целях выполнения соответствующих экологических (включая биологическое разнообразие), экономических и социальных функций леса и включает в себя учет выбросов из источников и абсорбции поглотителями;

g) "управление пахотными землями" означает систему методов на землях, на которых выращиваются сельскохозяйственные культуры, и на землях, которые находятся под паром или временно используются для растениеводства;

h) "управление пастбищными угодьями" означает систему методов на землях, используемых для скотоводства, направленную на регулирование объема и видов производства растительных кормов и поголовья скота;

i) "орошение и осушение" означает систему методов орошения и осушения земель с органической почвой, которая охватывает район площадью как минимум в 1 гектар. Эта деятельность применяется ко всем землям, которые были осушены и/или обводнены с 1990 года и которые не учитываются в рамках любых других видов деятельности, определяемых в настоящем приложении, при этом осушение означает являющееся непосредственным следствием действий снижение горизонта грунтовых вод, а орошение – являющееся непосредственным следствием действий человека частичное или полное обращение вспять осушения;

j) ["форс-мажор" означает для целей настоящего решения чрезвычайные [происшествия<sup>14</sup>,] [явление или условие], определяемые как [происшествия, масштабы которых] [явление или условие], которые выходят за пределы контроля Стороны и на которые Сторона не оказывала материальное воздействие, [и связанные с которыми [общие ежегодные] выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями составляют как минимум [X] процентов от [Y до [5][Z] процентов] от общих национальных выбросов, включенных в базовый год].]

## **В. Статья 3, пункт 3**

2. Для целей пункта 3 статьи 3 приемлемыми видами деятельности являются вызванные действиями человека виды деятельности в области облесения, лесовосстановления [и/или обезлесения], которые отвечают требованиям, изложенным в настоящем положении и которые были начаты 1 января 1990 года или позднее, но до 31 декабря последнего года периода действия обязательств [и связанная с которыми абсорбция является дополнительной к тому, что имело бы место в отсутствие Киотского протокола].

3. [Для целей пункта 3 статьи 3 эти являющиеся непосредственным следствием действий человека виды деятельности по обезлесению, которые отвечают определению в настоящем приложении и которые были начаты 1 января 1990 года

<sup>14</sup> [Связанные с] [Явления или условия могут включать] лесной пожар, нашествие насекомых или болезни, заражение паразитами, чрезвычайные погодные явления и/или геологические потрясения.

или после этого и до 31 декабря последнего года периода действия обязательств, учитываются.

4. Каждая Сторона, включенная в приложение I, представляет информацию и учитывает, в соответствии со статьей 7, все выбросы, являющиеся результатом преобразования естественных лесов в посаженные леса и преобразования первичных лесов во вторичные леса.]

5. Для целей определения площади обезлесения, используемой в рамках системы учета согласно пункту 3 статьи 3, каждая Сторона определяет площадь лесов, используя такую же единицу оценки площади, которая применяется для определения облесения и лесовозобновления, но не более одного гектара.

6. [Дебеты в результате заготовительной деятельности на единицу площади, на которой с 1 января 1990 года по 31 декабря 2007 года осуществлялись облесение или лесовозобновление и на которой с тех пор не проводилась заготовительная деятельность, не должны превышать кредитов, учтенных в целом для данной единицы площади с 1 января 2008 года.]

7. Каждая Сторона, включенная в приложение I, сообщает в соответствии со статьей 7 о том, каким образом заготовительная деятельность или любые нарушения нормального состояния в лесах, имевшие место после восстановления леса, отличаются от обезлесения. Эта информация подлежит рассмотрению согласно статье 8.

### **С. Статья 3, пункт 4**

8. Сторона, включенная в приложение I, может принять решение учитывать антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбцию поглотителями в результате любых или всех видов деятельности: [восстановление растительного покрова,] [управление лесным хозяйством,] [управление пахотными землями,] [управление пастбищными угодьями,] [орошение и осушение].

9. [Все Стороны, включенные в приложение I, учитывают антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбцию поглотителями в результате: любого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3, выбранного в первый период действия обязательства; и [восстановления растительного покрова,] [управления лесным хозяйством,] [управления пахотными землями,] [управления пастбищными угодьями,] [орошение и осушение].

10. [Все Стороны, включенные в приложение I, учитывают антропогенные выбросы парниковых газов из источников в результате любого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3, избранного в первый период действия обязательств].

11. [Сторона, включенная в приложение I, желающая учитывать деятельность согласно пункту 4 статьи 3 во второй период действия обязательств, указывает в своем докладе, позволяющем определить ее установленное количество во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3, те виды деятельности, согласно пункту 4 статьи 3, которые она выбрала для включения в свой учет во второй период действия обязательств. После такого выбора решение Стороны фиксируется на второй период действия обязательств. *(Исключить или пересмотреть в том случае, если все или некоторые виды деятельности будут иметь обязательный характер.)*]

12. В ходе второго периода действия обязательств Сторона, включенная в приложение I, демонстрирует, что виды деятельности, упомянутые в пункте 8

выше, в дополнение к тем, которые были отобраны для первого периода действия обязательств, имели место с 1990 года и являются следствием действий человека [и в связи с которыми любая абсорбция является дополнительной к тому, что имело бы место в отсутствие Киотского протокола]. Сторона, включенная в приложение I, не учитывает выбросы из источников и абсорбцию поглотителями в результате видов деятельности согласно пункту 4 статьи 3, если они уже учитываются согласно пункту 3 статьи 3.

13. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате восстановления растительного покрова, управления пахотными землями, управления пастбищными угодьями, орошения и осушения согласно пункту 4 статьи 3 является равным и антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в течение периода действия обязательств, за вычетом продолжительности периода действия обязательств в годах, умноженной на антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбцию поглотителями в результате этих приемлемых видов деятельности в базовый год этой Стороны, при недопущении двойного учета.

14. Учет орошения и осушения основывается на таких оценочных методологиях для водно-болотных угодий, земель, преобразованных в водно-болотные угодья, и землепользования на осушенных органических почвах, которые содержатся в самых последних [недавних][недавно принятых] руководящих принципах Межправительственной группы экспертов по изменению климата и любых последующих разъяснениях, принятых Конференцией Сторон.

Учет для управления лесным хозяйством

[Вариант 1 (исходные уровни):

15. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в период действия обязательств за вычетом [ $Y = \text{продолжительность ПДД}$ ], умноженной на исходный уровень, зафиксированный в добавлении<sup>15</sup>.

<sup>15</sup> Исходные уровни для управления лесным хозяйством, зафиксированные в добавлении, были установлены транспарентным образом с учетом: а) абсорбции или выбросов в результате управления лесным хозяйством, указанных в кадастрах выбросов парниковых газов и соответствующих регистрах данных за предыдущий период; б) возрастной структуры; в) уже проведенной деятельности по управлению лесным хозяйством; г) планируемой деятельности по управлению лесным хозяйством; д) последовательности в учете деятельности по управлению лесным хозяйством в первый период действия обязательств; е) необходимости исключения абсорбции из учета в соответствии с пунктом 1 решения 16/СМР.1.

В надлежащих случаях применялись пункты в), г) и е) выше. В исходных уровнях для управления лесным хозяйством принимается также во внимание необходимость обеспечения согласованности с положениями пункта 24 ниже [и с положениями для учета форс-мажорных обстоятельств, указываемых в пунктах 28–31 ниже.] [путем исключения выбросов из источников и абсорбции поглотителями в результате действия форс-мажорных обстоятельств.]

[15-бис.

Вариант а: [Если чистая абсорбция или чистые выбросы не превышают X процентов<sup>16</sup> исходного уровня, то эти величины не кредитуются и не дебетуются. В этом случае кредиты или дебиты за пределами указанного диапазона будут представлять собой разницу, рассчитанную с учетом на X процентов выше или ниже исходного уровня в зависимости от того, являются ли показатели чистой абсорбции или чистых выбросов выше или ниже его.]

Вариант b: [Если антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 в период действия обязательств приводят к чистой абсорбции, дебетирование не производится.]

15-тер. [Для второго периода действия обязательств прибавление к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, предпринимаемой согласно статье 6, [и вычеты из него] не превышает [X] процентов выбросов за базовый год, исключая ЗИЗЛХ во исполнение пунктов [7 и] 8 статьи 3]. [Стороны могут использовать абсорбцию в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 сверх количественного ограничения для учета в качестве чистого источника выбросов согласно пункту 3 статьи 3 вплоть до лимита в 2 МтС/год, умноженного на продолжительность периода действия обязательств в годах, при условии, что изменения в землепользовании и лесное хозяйство не представляли собой в 1990 году чистый источник выбросов.]

*(дополнение к пункту 15-тер)* [Упомянутые в пункте [15-тер] количественные ограничения в отношении учета антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством в соответствии с пунктом 4 статьи 3 в период действия обязательств не применяются в том случае, если исходный уровень Стороны не основан на прогнозе.]

15-кватор. При учете управления лесным хозяйством Стороны, включенные в приложение I, обеспечивают неискаженный учет путем обеспечения методологической согласованности между исходным уровнем и представляемой информацией об управлении лесным хозяйством в ходе второго периода действия обязательств, включая согласованность в области, учитываемой в рамках категорий управления лесным хозяйством [и подходом к товарам из заготовленной древесины][и нарушениями нормального состояния в контексте форс-мажора] в исходном уровне и в период действия обязательств. Для этого Сторона производит в случае необходимости технические коррективы и представляет информацию о том, каким образом производились эти коррективы. Это будет рассматриваться как часть национального доклада о кадастре согласно Киотскому протоколу за второй период действия обязательств в соответствии с положениями и соответствующими решениями, связанными со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

15-квинквиес. Если после принятия исходного уровня для управления лесным хозяйством возникнет необходимость в перерасчетах представленных данных об управлении лесным хозяйством или лесных землях, остающихся лесными землями, которые использовались для установления исходного уровня, применяется техническая корректировка для отражения в процессе учета воздействия

<sup>16</sup> "X процентов" означает процентную долю исходного уровня. Предполагается, что для всех Сторон будет установлен одинаковый показатель.

пересчета на представленные данные, которые были использованы Стороной для установления исходного уровня.

15-сексиес. [Выбросы, которые происходят в течение периода действия обязательств из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов до 1 января 2013 года [и с 1990 года], также учитываются, за исключением тех случаев, когда исходный уровень для управления лесным хозяйством основывается на прогнозе, с учетом положения, касающегося согласованности, упомянутого в пункте 15-кватер выше. Выбросы из товаров из заготовленной древесины, уже учтенные в ходе первого периода действия обязательств на основе мгновенного окисления, исключаются.]

[Вариант 2 (*исходные условия*):

15. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в течение периода действия обязательств за вычетом среднего исходного уровня, зафиксированного в добавлении, умноженного на [X], и средних антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями на лесных землях, остающихся лесными землями с 2000 до 2009 года, при обеспечении сопоставимости между лесными землями, остающимися лесными землями, и управляемыми землями в течение периода действия обязательств. В тех случаях, когда исходный уровень, зафиксированный в добавлении, представляет собой прогноз выбросов/абсорбции, этот прогноз будет касаться периода с 2010 до 2020 года.

[15-бис.

Вариант а: [Если чистая абсорбция или чистые выбросы не превышают X процентов<sup>17</sup> исходного уровня, то эти величины не кредитуются и не дебетуются. В этом случае кредиты или дебиты за пределами указанного диапазона будут представлять собой разницу, рассчитанную с учетом на X процентов выше или ниже исходных условий в зависимости от того, являются ли показатели чистой абсорбции или чистых выбросов выше или ниже его.]

Вариант b: [Если антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 в период действия обязательств приводят к чистой абсорбции, дебетирование не производится.]

15-тер. [Для второго периода действия обязательств прибавление к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, предпринимаемой согласно статье 6, [и вычеты из него] не превышает [X] процентов выбросов за базовый год, исключая ЗИЗЛХ во исполнение пунктов [7 и] 8] статьи 3. [Стороны могут использовать абсорбцию в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 сверх количественного ограничения для учета в качестве чистого источника выбросов согласно пункту 3 статьи 3 вплоть до лимита в 2 МтС/год, умноженного на продолжительность периода действия обязательств в годах, при условии, что изменения в землепользовании и лесное хозяйство не представляли собой в 1990 году чистый источник выбросов.]

<sup>17</sup> "X процентов" означает процентную долю исходного уровня. Предполагается, что для всех Сторон будет установлен одинаковый показатель.

(дополнение к пункту 15-тер) [Упомянутые в пункте [14-тер] количественные ограничения в отношении учета антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством в соответствии с пунктом 4 статьи 3 в период действия обязательств не применяются в том случае, если исходный уровень Стороны не основан на прогнозе]

15-кватер. При учете управления лесным хозяйством Стороны, включенные в приложение I, обеспечивают неискаженный учет путем обеспечения методологической согласованности между исходными условиями и представляемой информацией об управлении лесным хозяйством в ходе второго периода действия обязательств, включая согласованность в области, учитываемой в рамках категорий управления лесным хозяйством [и подходом к товарам из заготовленной древесины] [и нарушениями нормального состояния в контексте форс-мажора] в исходных условиях и в период действия обязательств. Для этого Сторона производит в случае необходимости технические коррективы и представляет информацию о том, каким образом производились эти коррективы. Это будет рассматриваться как часть национального доклада о кадастре согласно Киотскому протоколу за второй период действия обязательств в соответствии с положениями и соответствующими решениями, связанными со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

15-квинквиес. Если после принятия исходных условий для управления лесным хозяйством возникнет необходимость в перерасчетах представленных данных об управлении лесным хозяйством или лесных землях, остающихся лесными землями, которые использовались для установления исходных условий, применяется техническая корректировка для отражения в процессе учета воздействия пересчета на представленные данные, которые были использованы Стороной для установления исходных условий.

15-сексисес. [Выбросы, которые происходят в течение периода действия обязательств из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов до 1 января 2013 года [и с 1990 года], также учитываются, за исключением тех случаев, когда исходный уровень для управления лесным хозяйством основывается на прогнозе, с учетом положения, касающегося согласованности, упомянутого в пункте 15-кватер выше. Выбросы из товаров из заготовленной древесины, уже учтенные в ходе первого периода действия обязательств на основе мгновенного окисления, исключаются.]

[Вариант 3 (применение "чистого-чистого" учета в отношении первого периода действия обязательств):

15. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету выбросы парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за второй период действия обязательств за вычетом умноженного на [Y = продолжительность ПДО]<sup>18</sup> среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате деятельности по управлению лесным хозяйством за первый период действия обязательств.

15-бис. В случае тех Сторон, которые не выбрали управление лесным хозяйством в качестве приемлемого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3 в

<sup>18</sup> Эта цифра могла бы быть равна 5, поскольку это согласуется с пятилетним периодом действия обязательств.

ходе первого периода действия обязательств, подлежащие учету выбросы парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 за второй период действия обязательств равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за второй период действия обязательств за вычетом умноженного на [Y = продолжительность ПДО] среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями на лесных землях, остающихся лесными землями, в течение первого периода действия обязательств.

15-тер. Для последующих периодов действия обязательств подлежащие учету средние показатели выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за каждый последующий период действия обязательств за вычетом умноженного на [Y = продолжительность ПДО] среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством за все предыдущие периоды действия обязательств.]

[Вариант 4 (предельный уровень):

15. Для второго периода действия обязательств общие прибавления к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, осуществляемой согласно статье 6, не превышают [X] процентов от выбросов этой Стороны за базовый год, умноженных на [Y = продолжительность ПДО].]

[Вариант 5:

15. Для второго периода действия обязательств прибавления к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, осуществляемой согласно статье 6, и вычеты из него не превышают величину, зафиксированную в добавлении к приложению к решению 16/СМР.1, умноженную [Y = продолжительность ПДО].]

## D. Статья 12

16. Облесение и лесовозобновление являются приемлемыми видами деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития во втором периоде действия обязательств. [Осуществляемая в дополнение к облесению и лесовосстановлению деятельность будет считаться приемлемой в случае принятия любого будущего соответствующего решения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.]

17. Условия и процедуры, указываемые в решении 5/СМР.1 для деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития и в решении 6/СМР.1 для маломасштабной деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, применяются, *mutatis mutandis*, в отношении второго периода действия обязательств. [Альтернативные подходы к рассмотрению опасности возникновения нестабильности могут применяться в соответствии с любыми будущими решениями Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.]

18. Для второго периода действия обязательств общие прибавления к установленному количеству Стороны в результате деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления согласно статье 12 не превышают 1% от выбросов этой Стороны в базовом году, умноженных на [X].

## **Е. Общие положения**

19. Каждая Сторона, включенная в приложение I, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, применяет определение леса, выбранное в первый период действия обязательств.

20. Те Стороны, включенные в приложение I, которые не выбрали определение леса для первого периода действия обязательств, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, выбирают единую минимальную величину лесного древесного покрова в диапазоне от 10% до 30%, единую минимальную величину площади от 0,05 га до 1 га и единую минимальную величину высоты деревьев от 2 до 5 метров.

21. Для второго периода действия обязательств и с учетом других положений настоящего приложения прибавления к установленному количеству Стороны и вычеты из такого установленного количества во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3 равняются антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями, измеряемым как поддающиеся проверке изменения в накоплениях углерода, и выбросам парниковых газов, помимо диоксида углерода, за период [с 1 января 2013 года] по [31 декабря [YY]] в результате деятельности в области облесения, лесовозобновления и обезлесения согласно пункту 3 статьи 3 [и управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3], которая осуществлялась с 1 января 1990 года. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистое поглощение парниковых газов, эта величина прибавляется к установленному количеству данной Стороны. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистый источник парниковых газов, эта величина вычитается из установленного количества данной Стороны. *(Настоящий пункт, возможно, потребует пересмотра в свете решений по управлению лесным хозяйством.)*

22. Учет антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 начинается с начала осуществления этой деятельности или с начала периода действия обязательств, при этом применяется более поздний из этих сроков.

23. Когда территория была учтена согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, эта территория должна учитываться в течение последующих и следующих за другим периодов действия обязательств.

24. Системы национальных кадастров, созданные согласно пункту 1 статьи 5, обеспечивают, чтобы информация о районах, в которых осуществляется деятельность в области землепользования, изменений в области землепользования и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, позволяла их идентифицировать и чтобы информация об этих районах представлялась каждой Стороной, включенной в приложение I, в их национальных кадастрах в соответствии со статьей 7. Такая информация будет рассматриваться в соответствии со статьей 8.

25. Каждая Сторона, включенная в приложение I, учитывает все изменения в следующих углеродных пулах: поверхностная биомасса, подземная биомасса,

лесная подстилка, сухостой, [и] почвенный органический углерод [и товары из заготовленной древесины. За исключением товаров из заготовленной древесины,] Сторона может принять решение не учитывать тот или иной пул в течение периода действия обязательств, если представляется транспарентная и поддающаяся проверке информация, которая демонстрирует, что этот пул не является источником.

26. [При учете выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями Стороны, включенные в приложение I, могут исключать воздействия междугодичной переменчивости.]

27. Выбросы из товаров из заготовленной древесины, вывезенной из лесов, которые учитываются Стороной согласно статье 3, учитываются только этой Стороной. Учет производится на основе функции распада первого порядка<sup>19</sup> со стандартной половиной продолжительности жизни<sup>20</sup> в 2 года для бумаги, 25 лет для древесных плит и 35 лет для пиломатериалов. В качестве альтернативы, только для произведенных и потребленных внутри страны товаров из заготовленной древесины, при условии наличия поддающихся проверке и транспарентных данных, Сторона может использовать специфические для страны данные для замены вышеуказанных стандартной продолжительности жизни или учитывать такие товары в соответствии с определениями и методологиями оценки, содержащимися в самых последних принятых руководящих указаниях МГЭИК и в любых последующих разъяснениях, принятых Конференцией Сторон. [Товары из заготовленной древесины в результате обезлесения учитываются на основе мгновенного окисления.]

28. В том случае, если выбросы диоксида углерода из товаров из заготовленной древесины на объектах удаления твердых отходов учитываются отдельно, и это делается на основе мгновенного окисления. Древесина, заготовленная для целей производства энергии, учитывается на основе мгновенного окисления.

29. [[Каждая Сторона для целей применения определения форс-мажора выбирает единственную минимальную величину в диапазоне от [Y] до [5] [Z] процентов]. Выбор Стороны фиксируется на всю продолжительность периода действия обязательств. Сторона дает разъяснения в отношении того, почему и каким образом была выбрана эта величина.]

30. В случае форс-мажора на землях, на которых осуществляется деятельность согласно пункту 3 статьи 3 и пункту 4 статьи 3, и при условии удовлетворения требований, содержащихся в пунктах 31 и 32 ниже, Стороны могут исключать из учета, ежегодно или в конце периода действия обязательств, ежегодные выбросы [выше предельного уровня], вызванные форс-мажором, за вычетом любой абсорбции на затронутых землях до конца второго периода действия обязательств. Подход к выбросам и абсорбции на этих землях в последующие периоды действия обязательств отражается в учете для ЗИЗЛХ на эти периоды действия обязательств<sup>21</sup>. Выбросы, связанные с рубкой поврежденных деревьев, учитываются для периода действия обязательств, в ходе которого

<sup>19</sup> С использованием уравнения 12.1, содержащегося в *Руководящих принципах МГЭИК для национальных кадастров парниковых газов 2006 года*.

<sup>20</sup> Половина продолжительности жизни основывается на таблице За.1.3, содержащейся в *Руководящих указаниях МГЭИК по эффективной практике для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства*.

<sup>21</sup> Путем включения абсорбции в исходные уровни или путем применения иного согласованного подхода.

имела место рубка поврежденных деревьев. В случае изменения в землепользовании после форс-мажора Стороны не исключают выбросы.

31. При применении положений форс-мажора Сторона, включенная в приложение I, рассчитывает выбросы и абсорбцию с учетом действия положений, содержащихся в пункте 30 выше, принимая во внимание тот факт, что эти выбросы и абсорбция соответствуют определению форс-мажора, и представляет транспарентную информацию:

а) показывающую, что все земли, подпадающие под действие положений пункта 30 выше, определены с учетом, в частности, таких параметров, как географическое место происхождения с географической привязкой, год и вид форс-мажора;

б) показывающую, что никаких изменений в землепользовании на землях, подпадающих под действие положений, содержащихся в пункте 30 выше, не произошло, и разъясняющую методы и критерии для выявления любых будущих изменений в землепользовании на этих земельных площадях с ходе периода действия обязательств;

в) демонстрирующую, что Сторона не могла контролировать эти события и не оказывала на них материального воздействия в ходе периода действия обязательств путем демонстрации усилий по управлению или контролю, когда это практически возможно, за этими событиями, приведшими к применению положений пункта 30 выше;

г) демонстрирующую усилия по восстановлению, когда это практически осуществимо, накоплений углерода на землях, подпадающих под действие положений пункта 30 выше;

е) показывающую, что выбросы, связанные с рубкой поврежденных деревьев, не были исключены.

32. Дополнительная информация, указанная в пункте 31 выше, включается в национальные доклады Сторон о кадастрах парниковых газов. Вся информация и оценки, упомянутые в пункте 31 выше, подлежат рассмотрению экспертами в рамках рассмотрения экспертами национальных докладов Сторон о кадастрах парниковых газов].

33. [Выбросы в результате преобразования нелесных земель в леса, которое было произведено до 1 января 1990 года в результате являющихся следствием действий человека посадок путем посадки саженцев и/или высева семян на нелесных землях, могут учитываться в качестве управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 при условии, что преобразованный лес заменен лесом с, по меньшей мере, эквивалентным накоплением углерода, который был создан на земле, которая в ином случае квалифицировалась бы как земля, подвергшаяся облесению или лесовозобновлению.

34. Все земли, подпадающие под действие положения, содержащегося в пункте 33 выше, не учитываются в качестве земель, подвергшихся облесению, лесовозобновлению или облесению согласно пункту 3 статьи 3, и учитываются как управление лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3.

35. Все земли, подпадающие под действие пункта 33 выше, определяются и отражаются в отчетности отдельно, с указанием географической привязки и года.]

## [Добавление (Вариант 1 (исходные уровни), пункты 15–15-сентября)]

| <i>Сторона</i>        | <i>Исходный уровень<br/>(Мт экв. CO<sub>2</sub>/год)</i> | <i>[Количественное<br/>ограничение]</i> |
|-----------------------|--|---|
| Австралия             | [-9,16]  |   |
| Австрия               | [-2,12]  |   |
| Беларусь              | [-24,93]   |   |
| Бельгия               | [-3,40]  |   |
| Болгария              | [-10,08]   |   |
| Канада                | [-105,40]  |   |
| Хорватия              | [xx]   |   |
| Кипр <sup>a</sup>     | [-0,16]  |   |
| Чешская Республика    | [-3,86]  |   |
| Дания                 | [0,18]   |   |
| Эстония               | [-1,97]  |   |
| Европейский союз (27) | [-283,20] <sup>a</sup>                                   |   |
| Финляндия             | [-13,70]   |   |
| Франция               | [-66,98]   |   |
| Германия              | [-2,07]  |   |
| Греция                | [-1,38]  |   |
| Венгрия               | [-0,50]  |   |
| Исландия              | [xx]   |   |
| Ирландия              | [-0,07]  |   |
| Италия                | [-15,61]   |   |
| Япония                | [0,00]   |   |
| Латвия                | [-12,93]   |   |
| Лихтенштейн           | [xx]   |   |
| Литва                 | [-11,48]   |   |
| Люксембург            | [-0,26]  |   |
| Мальта <sup>a</sup>   | [-0,05]  |   |
| Монако                | [xx]   |   |
| Нидерланды            | [-1,69]  |   |
| Новая Зеландия        | [17,05]  |   |
| Норвегия              | [-14,20]   |   |
| Польша                | [-34,67]   |   |
| Португалия            | [-0,92]  |   |
| Румыния               | [-29,43]   |   |
| Российская Федерация  | [-89,10]   |   |
| Словакия              | [-0,51]  |   |
| Словения              | [-2,73]  |   |
| Испания               | [-41,53]   |   |
| Швеция                | [-21,84]   |   |

| <i>Сторона</i>          | <i>Исходный уровень<br/>(Мт экв. CO<sub>2</sub>/год)</i> | <i>[Количественное<br/>ограничение]</i> |
|-------------------------|--|---|
| Швейцария               | [0,48]   |   |
| Украина                 | [-28,5 <sup>b</sup> ]                                    |   |
| Соединенное Королевство | [-3,44]  |   |

<sup>a</sup> Кипр и Мальта входят в общий состав Европейского союза. Они выступают в качестве государств – членов Европейского союза, но не являются Сторонами Киотского протокола с обязательствами, зафиксированными в приложении В к Киотскому протоколу.

<sup>b</sup> В соответствии с представлением Украины, полученным секретариатом 10 декабря 2010 года, эта цифра основана на разбивке 50/50% между управляемыми и неуправляемыми лесами и будет обновлена как можно скорее на основе самой последней информации.

*Примечание:* При установлении исходных уровней, предложенных в добавлении выше, Стороны основывались на различных предположениях. Ознакомиться с этими предположениями можно в представленных Сторонами материалах по адресу: <[http://unfccc.int/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/kp/items/4907.php](http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/kp/items/4907.php)>.

*Применяется только в рамках Варианта 1 (исходные уровни) и Варианта 2 (исходные условия) для учета управления лесным хозяйством.*

## [Приложение II

### **Руководящие принципы для представления и рассмотрения информации об исходных уровнях/исходных условиях управления лесным хозяйством**

1. Каждая Сторона, включенная в приложение I, вносит в свое представление транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную информацию, требующуюся в соответствии с частью I настоящих руководящих принципов, с целью обеспечения возможности проведения упомянутой в части II настоящих руководящих принципов технической оценки данных, методологий и процедур, использованных при построении исходных уровней в соответствии с указаниями, содержащимися в добавлении [ *содержащим исходные уровни*] для облегчения рассмотрения на седьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в целях принятия решения об установлении исходного уровня для управления лесным хозяйством и для использования каждой Стороной, включенной в приложение I, в течение второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу.

#### **Часть I: Руководящие принципы для представления информации об исходных уровнях для управления лесным хозяйством**

##### Цели

2. Целями представления являются:

а) предоставление информации, соответствующей общим принципам представления данных, установленных РКИКООН и разработанных Межправительственной группой экспертов по изменению климата<sup>22</sup> в отношении того, как элементы, содержащиеся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитываются Сторонами при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством, а также предоставление любой дополнительной, относящейся к данному вопросу информации;

б) документирование информации, использованной Сторонами при построении их исходных уровней для управления лесным хозяйством, комплексным и транспарентным образом;

в) предоставление транспарентной, полной, последовательной, сопоставимой и точной методологической информации, использовавшейся при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством в целях облегчения применения положений пункта 15-квартер приложения I настоящего решения.

3. Стороны направляют представления в соответствии со следующими руководящими принципами:

---

<sup>22</sup> UNFCCC Annex I Reporting Guidelines and IPCC *Good Practice Guidance for Land Use, Land-Use Change and Forestry*.

Общее описание

4. Предоставить общее описание построения исходных уровней управления лесным хозяйством в соответствии со сноской 2 пункта 11 приложения I.

5. Предоставить описание того, как каждый элемент, содержащийся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитывался при расчете исходного уровня для управления лесным хозяйством.

Пулы и газы

6. Определить пулы и газы, которые были включены в исходный уровень, и пояснить причины исключения какого-либо пула или газа из построения исходного уровня.

7. Пояснить связь между пунктом 25 приложения I к настоящему решению и пулами, включенными в исходный уровень.

Подходы, методы и использованные модели

8. Предоставить общее описание подходов, методов и моделей, включая допущения, использованных при построении исходного уровня для управления лесным хозяйством, со ссылками, в необходимых случаях, на самый последний представленный доклад о национальном кадастре.

Описание процесса построения исходных уровней

9. Предоставить описание того, как каждый из следующих элементов учитывался или использовался в процессе построения исходного уровня управления лесным хозяйством [с учетом принципов, содержащихся в решении 16/СМР.1, в частности 1 d)]:

a) районы, в которых проводится управление лесным хозяйством;

b) выбросы и абсорбция в результате управления лесным хозяйством и взаимосвязь между управлением лесным хозяйством и лесными землями, остающимися лесными землями, как это показано в кадастрах парниковых газов и соответствующих исторических данных, включая информацию, представленную согласно пункту 3 статьи 3 и, если это применимо, пункту 3 статьи 4, в отношении управления лесным хозяйством по Киотскому протоколу и в отношении лесных земель, остающихся лесными землями, согласно Конвенции;

c) характеристики лесов, включая структуру возрастных классов, прирост, продолжительность ротации и другую соответствующую информацию, включая информацию деятельности по управлению лесным хозяйством согласно сценарию "не предусматривающему принятия мер";

d) существовавшие в прошлом и предполагаемые темпы лесозаготовок;

e) [товары из заготовленной древесины;]

f) [нарушения нормального состояния в контексте форс-мажора;]

g) исключение в соответствии с пунктом 1 h) i) и 1 h) ii) решения 16/СМР.1.

10. Предоставить описание любых других соответствующих элементов, рассмотренных или обработанных в ходе построения исходного уровня управления лесным хозяйством, включая любую дополнительную информацию, относящуюся к сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению.

Охващенная политика

11. Предоставить описание направлений внутренней политики, как утвержденных, так и осуществлявшихся, не позднее чем [в декабре 2009 года], учитывавшихся при построении исходного уровня управления лесным хозяйством, и пояснить, как такие направления политики учитывались при построении исходного уровня.

12. Предоставить подтверждение того, что построение исходного уровня управления лесным хозяйством не включает ни допущения об изменениях во внутренней политике, которые утверждались или осуществлялись после декабря 2009 года, ни новые направления внутренней политики.

**Часть II: Руководящие принципы для рассмотрения представляемой информации об исходных уровнях для управления лесным хозяйством**Цели рассмотрения

13. Целями рассмотрения являются:

а) оценить, представили ли Стороны транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную информацию о том, как элементы, содержащиеся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитывались при построении исходных уровней управления лесным хозяйством;

б) удостовериться в том, что построение исходного уровня управления лесным хозяйством соответствует информации и описаниям, использованным Стороной;

в) предоставить надлежащим образом Стороне, включенной в приложение I, технические рекомендации;

г) были ли представлены технические оценки для содействия рассмотрению Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии исходных уровней для управления лесным хозяйством, которые будут использоваться в ходе второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу;

д) оценить, предоставили ли Стороны транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную методологическую информацию для облегчения рассмотрения методологической последовательности в соответствии с пунктом 15-кватор.

Сфера охвата рассмотрения

14. Рассмотрение представляет собой техническую оценку данных, методологий, допущений и процедур, используемых при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством Сторон, включенных в приложение I, в целях определения их соответствия руководящим принципам, содержащимся в части I настоящего приложения.

15. Группа по рассмотрению будет проводить оценку следующих вопросов:

а) определила ли Сторона пулы и газы, включенные в исходный уровень управления лесным хозяйством, пояснила ли причины для исключения какого-либо пула, указанного в пункте 25, или газа из исходного уровня управления лесным хозяйством и соответствует ли охват пулов в исходном уровне управления лесным хозяйством положениям, содержащимся в пункте 25;

б) описание подходов, методов и моделей, используемых при построении исходных уровней;

- с) каким образом рассматривался каждый элемент, содержащийся в пунктах 9 и 10 части I, включая обоснование того, почему тот или иной конкретный элемент не был рассмотрен;
- д) соответствует ли показатель исходного уровня для управления лесным хозяйством информации и описаниям, предоставленным Стороной;
- е) была ли информация представлена Стороной транспарентным образом;
- ф) было ли представлено описание внутренней политики, включенное в соответствие с положениями пункта 11 выше, которое использовалось при построении исходного уровня, и каким образом эта политика использовалась при построении исходного уровня;
- г) было ли представлено подтверждение того, что построение исходного уровня для управления лесным хозяйством не включало допущений в отношении изменений внутренней политики в соответствии с пунктом 12 выше.

16. В рамках этой технической оценки группа по рассмотрению может представлять Стороне, включенной в приложение I, технические рекомендации в отношении построения ее исходного уровня для управления лесным хозяйством. Это может включать рекомендации о проведении технического пересмотра элементов, используемых при построении.

17. Группы по рассмотрению воздерживаются от вынесения каких-либо суждений в отношении внутренней политики, принимаемой во внимание при построении исходного уровня.

#### Процедуры рассмотрения

##### *Общие процедуры*

18. Группы по рассмотрению будут собирать в одном месте для проведения централизованного рассмотрения всех представленных материалов по исходному уровню для управления лесным хозяйством.

19. Каждое представление передается одной группе по рассмотрению, которая отвечает за выполнение технической оценки в соответствии с процедурами и сроками, установленными в настоящих руководящих принципах.

20. Каждая группа по рассмотрению представляет тщательную и всестороннюю оценку представленного материала об исходном уровне для управления лесным хозяйством и под свою коллективную ответственность подготавливает доклад.

21. Процесс рассмотрения будет координироваться секретариатом. Группы по рассмотрению будут состоять из экспертов по обзору ЗИЗЛХ, отобранных из реестра экспертов. Участвующие эксперты будут выполнять свои обязанности в своем личном качестве и не будут являться ни гражданами Стороны, являющейся предметом рассмотрения, ни финансироваться этой Стороной.

22. Группы по рассмотрению будут работать по тем же правилам, которые изложены в пунктах 9 и 10 приложения к решению 22/СМР.1.

##### *Состав групп по рассмотрению*

23. Группы по рассмотрению должны состоять из по меньшей мере трех экспертов по ЗИЗЛХ. Секретариат обеспечивает, чтобы в любой группе по рассмотрению один из ведущих экспертов был из Стороны, включенной в приложение I, и один из Стороны, не включенной в приложение I. Секретариат отби-

рает членов группы по рассмотрению с целью достижения сбалансированности между экспертами из Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I.

#### *Сроки*

24. В целях облегчения работы секретариата каждая Сторона подтверждает секретариату до конца февраля 2011 года кандидатуры своих активных экспертов из реестра по ЗИЗЛХ, которые смогут участвовать в проведении рассмотрения исходных уровней управления лесным хозяйством в 2011 году.

25. Секретариат направляет всю соответствующую информацию в группы по рассмотрению заблаговременно до начала проведения рассмотрения.

26. До начала проведения рассмотрения группа по рассмотрению определяет любые предварительные вопросы, которые, в зависимости от обстоятельств, могут потребовать разъяснения от Стороны.

27. Рассмотрение должно состояться не позднее конца мая 2011 года и быть проведено в соответствии с ориентировочными сроками, установленными в пунктах 28–32 ниже. Сторона, в отношении которой проводится рассмотрение, может взаимодействовать с группой по рассмотрению в ходе рассмотрения ее представления, с тем чтобы давать ответы на вопросы и представлять дополнительную информацию, запрашиваемую группой по рассмотрению.

28. Группа по рассмотрению может запросить у Стороны дополнительные разъяснения не позднее чем через неделю после проведения рассмотрения. Это может включать технические рекомендации для Стороны в отношении построения ее исходного уровня. Сторона должна представить группе по рассмотрению любые требуемые разъяснения не позднее чем через пять недель после получения просьбы и может также представить пересмотренный исходный уровень в ответ на технические рекомендации группы по рассмотрению.

29. Группа по рассмотрению подготавливает проект доклада и предоставляет его Стороне не позднее, чем через восемь недель после завершения рассмотрения. Этот доклад включает краткое резюме.

30. Сторона будет располагать тремя неделями для ответа на проект доклада группы по рассмотрению.

31. Если Сторона не соглашается с выводами, содержащимися в проекте доклада, то группа по рассмотрению, отвечая на замечания Стороны, запрашивает мнение небольшой группы опытных экспертов по рассмотрению, которая формируется секретариатом и которая будет рассматривать вопрос о сопоставимости между Сторонами.

32. Группа экспертов по рассмотрению будет подготавливать окончательный доклад в течение трех недель после получения ответа Стороны, и этот доклад будет направляться в секретариат для публикации на вебсайте РКИКООН. Окончательный доклад будет содержать техническую оценку, технические рекомендации, в надлежащем случае, а также ответ Стороны и, в случае его представления, заключение небольшой группы опытных экспертов по рассмотрению, созванной секретариатом.

33. Секретариат подготовит для рассмотрения на седьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, обобщающий доклад о ключевых выводах процесса рассмотрения исходных уровней для управления лесным хозяйством, включающий комментарии Сторон. Этот обобщающий доклад будет предан гласности и опубликован на вебсайте РКИКООН.]]

*(Отдельные варианты)*

## Вариант А

*[Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

1. *подтверждает*, что принципы, содержащиеся в пункте 1 решения 16/СМР.1, продолжают регулировать подход к деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства в течение второго и последующих периодов действия обязательств по Киотскому протоколу;
2. *постановляет*, что антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителями учитываются в соответствии с приложением I к настоящему решению;
3. *также постановляет*, что информация, упоминаемая в пункте 2 выше, рассматривается согласно соответствующим решениям согласно статье 8 Киотского протокола;
4. *постановляет* рассмотреть на своей [седьмой] сессии необходимость пересмотра решений конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, которые имеют отношение к приложению I, содержащемуся в настоящем решении, в том числе тех, которые касаются представления и рассмотрения информации согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола;
5. *также принимает решение*, что целесообразно двигаться в направлении полного охвата управляемых земель в рамках учета сектора землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства при решении технических проблем и необходимости сосредоточения внимания на учете антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями;
6. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам инициировать программу работы для изучения путей продвижения к более всеобъемлющему учету антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, в том числе путем более всеобъемлющего подхода, основанного на деятельности, и подхода, основанного на землях, и представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее [восьмой] сессии доклад об итогах этой программы работы;
7. *[просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам выработать руководящие указания для представления и рассмотрения транспарентных и поддающихся проверке данных о выбросах из товаров из заготовленной древесины, принимая во внимание методологии оценки выбросов, пересмотренные и уточненные Межправительственной группой экспертов по изменению климата, а также тот факт, что наилучшими имеющимися данными для использования при оценке выбросов из товаров из заготовленной древесины той или иной Стороны до 31 декабря 2007 года [и с 1990 года], возможно, являются данные, представленные в руководящих указаниях Межправительственной группы экспертов по изменению климата;]

8. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам инициировать программу работы для рассмотрения и, в случае необходимости, разработки и рекомендации условий и процедур для возможных дополнительных видов деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства в рамках механизма чистого развития в целях препровождения проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее [восьмой] сессии;
9. *далее просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам инициировать программу работы для рассмотрения и, в случае необходимости, разработки и рекомендации условий и процедур для альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности в рамках механизма чистого развития, в целях препровождения проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее [седьмой] сессии;
10. *призывает* Межправительственную группу экспертов по изменению климата пересмотреть и разработать, в зависимости от необходимости, [и в сроки, позволяющие Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам завершить его работу, указанную в пункте 11 ниже,] дополнительные методологии для оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола в связи с приложением I к настоящему решению, на основе, в частности, главы 4 ее Руководящих указаний по *эффективной практике* для землепользования, изменений в землепользовании и *лесного хозяйства*;
11. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам разработать, после завершения Межправительственной группой экспертов по изменению климата методологической работы, упомянутой в пункте 10 выше, пересмотренные дополнительные методологии в связи с приложением I к настоящему решению, в целях препровождения проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия [на ее [xx сессии]] [до принятия второго периода действия обязательств, с тем чтобы эти методологии можно было бы использовать для целей установления соблюдения обязательств согласно статье 3 начиная со второго периода действия обязательств, в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Киотского протокола];
12. *принимает* [в предварительном порядке] определения, условия, правила и руководящие принципы, связанные с деятельностью в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно Киотскому протоколу, содержащиеся в приложении I к настоящему решению, для применения [только] в течение второго периода действия обязательств;
13. [*просит* каждую Сторону, включенную в приложение I, представить в секретариат до 28 февраля 2011 года информацию об ее исходном уровне для управления лесным хозяйством, зафиксированном в дополнении к приложению I к настоящему решению, следуя руководящим принципам, изложенным в части I приложения II к настоящему решению; эти представления могут также содержать обновленную информацию о величине исходного уровня для управления лесным хозяйством, зафиксированного в добавлении к настоящему приложению];

14. *постановляет*, что каждое представление подвергается технической оценке группой по рассмотрению в соответствии с руководящими принципами, изложенными в части II приложения II к настоящему решению, с тем чтобы Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, рассмотрела итоги технической оценки на своей седьмой сессии;
15. *просит* секретариат, при условии наличия финансовых средств, организовать технические оценки, упомянутые в пункте 14 выше;
16. *постановляет*, что исходный уровень для управления лесным хозяйством для каждой Стороны, включенной в приложение I, являющийся результатом упомянутого в пункте 14 выше рассмотрения технической оценки Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии, заменяет величину, содержащуюся в добавлении к приложению I к настоящему решению с учетом докладов о процессе рассмотрения, обобщающего доклада секретариата и ответов Сторон, упоминаемых в пункте 33 приложения II к настоящему решению;
17. *призывает* Стороны предложить своим экспертам по вопросам землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства обращаться с заявлениями о включении их в реестр экспертов РКИКООН в целях увеличения числа экспертов по рассмотрению, специализирующихся на вопросах землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства;
18. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам разработать методологии в соответствии с пунктом 12-квинквиес приложения I к настоящему решению.]

## Приложение I

### **Определения, условия, правила и руководящие принципы, связанные с деятельностью в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно Киотскому протоколу**

#### **A. Определения**

1. Для деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола применяются следующие определения [в предварительном порядке лишь на второй период действия обязательств]:

а) "лес" означает территорию с минимальной площадью 0,05–1,0 га и лесным древесным покровом (или эквивалентным уровнем полноты насаждения) более 10–30%, где деревья должны быть способны достигнуть в возрасте спелости в местных лесорастительных условиях минимальной высоты в 2–5 м. Лес может состоять либо из высокоплотных лесных формаций, в которых деревья различных ярусов и подлесок покрывают значительную часть площади, либо из низкоплотных лесных формаций. Молодые естественные древостои и все плантации, которые еще не достигли сомкнутости крон в 10–30% или высоты деревьев в 2–5 м, включаются в понятие "леса" так же, как и участки, обычно являющиеся частью лесов, которые временно не покрыты лесом в результате вмешательства человека, например лесозаготовок, или естественных причин, но которые, как ожидается, превратятся в леса;

б) "облесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование земель, которые не были покрыты лесом на протяжении по меньшей мере 50 лет, в леса путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения;

в) "лесовозобновление" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование безлесных земель в лесные земли путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения на землях, которые ранее были лесными землями, но затем были преобразованы в безлесные земли. Для второго периода действия обязательства по Киотскому протоколу деятельность по лесовозобновлению будет ограничиваться лесовозобновлением на тех землях, на которых по состоянию на 31 декабря 1989 года не было лесов;

г) "обезлесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование лесных земель в безлесные земли;

е) "восстановление растительного покрова" означает являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность по увеличению накоплений углерода на участках путем создания растительности на площади не менее 0,05 га, которая не отвечает вышеупомянутым определениям облесения и лесовозобновления. Она включает в себя являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность, связанную с выбросами парниковых газов и/или уменьшением накоплений углерода на участках, которые были

отнесены к категории районов восстановления растительного покрова и не подпадают под определение обезлесения;

f) "управление лесным хозяйством" означает систему методов по рациональному управлению лесными землями и их использованию в целях выполнения соответствующих экологических (включая биологическое разнообразие), экономических и социальных функций леса и включает в себя учет выбросов из источников и абсорбции поглотителями;

g) "управление пахотными землями" означает систему методов на землях, на которых выращиваются сельскохозяйственные культуры, и на землях, которые находятся под паром или временно используются для растениеводства;

h) "управление пастбищными угодьями" означает систему методов на землях, используемых для скотоводства, направленную на регулирование объема и видов производства растительных кормов и поголовья скота;

i) "орошение и осушение" означает систему методов орошения и осушения земель с органической почвой, которая охватывает район площадью как минимум в 1 гектар. Эта деятельность применяется ко всем землям, которые были осушены и/или обводнены с 1990 года и которые не учитываются в рамках любых других видов деятельности, определяемых в настоящем приложении, при этом осушение означает являющееся непосредственным следствием действий снижение горизонта грунтовых вод, а орошение – являющееся непосредственным следствием действий человека частичное или полное обращение вспять осушения;

j) [Вариант 1: "форс-мажор" означает для целей настоящего решения чрезвычайные происшествия<sup>23</sup>, определяемые как происшествия, масштабы которых] выходят за пределы контроля Стороны и на которые Сторона не оказывала материальное воздействие, [и связанные с которыми общие ежегодные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями составляют как минимум [X процентов] [от Y до [5] [Z] процентов] от общих национальных выбросов, включенных в базовый год].]

[Вариант 2: "форс-мажор" означает для целей настоящего решения чрезвычайное явление или условие<sup>24</sup>, определяемое как явление или условие, которые выходят за пределы контроля Стороны и на которые Сторона не оказывала материальное воздействие, [и связанные с которыми выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями составляют как минимум [X процентов] [от Y до [5] [Z] процентов] от общих национальных выбросов, включенных в базовый год].]

## **В. Статья 3, пункт 3**

2. Для целей пункта 3 статьи 3 приемлемыми видами деятельности являются вызванные действиями человека виды деятельности в области облесения, лесовозобновления и/или обезлесения, которые отвечают требованиям, изложен-

<sup>23</sup> Связанные с лесными пожарами, нашествиями насекомых и заражением паразитами, чрезвычайными погодными явлениями и/или геологическими потрясениями.

<sup>24</sup> Явление или условие может включать лесной пожар, нашествие насекомых и заражение паразитами, чрезвычайное погодное явление и/или геологическое потрясение.

ным в настоящем положении и которые были начаты 1 января 1990 года или позднее, но до 31 декабря последнего года периода действия обязательств.

3. Для целей определения площади обезлесения, используемой в рамках системы учета согласно пункту 3 статьи 3, каждая Сторона определяет площадь лесов, используя такую же единицу оценки площади, которая применяется для определения обезлесения и лесовозобновления, но не более одного гектара.

4. [Дебеты в результате заготовительной деятельности на единицу площади, на которой с 1 января 1990 года по 31 декабря 2007 года осуществлялись обезлесение или лесовозобновление и на которой с тех пор не проводилась заготовительная деятельность, не должны превышать кредитов, учтенных в целом для данной единицы площади с 1 января 2008 года.]

5. Каждая Сторона, включенная в приложение I, сообщает в соответствии со статьей 7 о том, каким образом заготовительная деятельность или любые нарушения нормального состояния в лесах, имевшие место после восстановления леса, отличаются от обезлесения. Эта информация подлежит рассмотрению согласно статье 8.

### **С. Статья 3, пункт 4**

6. Сторона, включенная в приложение I, может принять решение учитывать антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбцию поглотителями в результате любых или всех видов деятельности: [восстановление растительного покрова,] [управление лесным хозяйством,] [управление пахотными землями,] [управление пастбищными угодьями,] [орошение и осушение].

7. [Все Стороны, включенные в приложение I, учитывают антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбцию поглотителями в результате: любого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3, выбранного в первый период действия обязательств; и [восстановления растительного покрова,] [управления лесным хозяйством,] [управления пахотными землями,] [управления пастбищными угодьями,] [орошение и осушение].

8. [Сторона, включенная в приложение I, желающая учитывать деятельность согласно пункту 4 статьи 3 во второй период действия обязательств, указывает в своем докладе, позволяющем определить ее установленное количество во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3, те виды деятельности, согласно пункту 4 статьи 3, которые она выбрала для включения в свой учет во второй период действия обязательств. После такого выбора решение Стороны фиксируется на второй период действия обязательств. *(Исключить или пересмотреть в том случае, если все или некоторые виды деятельности будут иметь обязательный характер.)*]

9. В ходе второго периода действия обязательств Сторона, включенная в приложение I, демонстрирует, что виды деятельности, упомянутые в пункте 8 выше, в дополнение к тем, которые были отобраны для первого периода действия обязательств, имели место с 1990 года и являются следствием действий человека. Сторона, включенная в приложение I, не учитывает выбросы из источников и абсорбцию поглотителями в результате видов деятельности согласно пункту 4 статьи 3, если они уже учитываются согласно пункту 3 статьи 3.

10. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителей в результате восстановления растительного покрова, управления пахотными зем-

лями, управления пастбищными угодьями, [орошения и осушения] согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в период действия обязательств за вычетом антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате этих приемлемых видов деятельности [в базовый год этой Стороны], умноженных на [Y = продолжительность ПДО] [, при недопущении двойного учета]. (Управление лесным хозяйством, возможно, будет исключено из данного пункта в зависимости от принятого варианта).

11. [Учет орошения и осушения осуществляется в соответствии с определениями и методологиями оценок, содержащимися в самом последнем варианте принятых руководящих принципов Межправительственной группы экспертов по изменению климата и любых последующих разъяснениях, принятых Конференцией Сторон.]

Учет для управления лесным хозяйством

[Вариант 1 (исходные уровни):

12. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в период действия обязательств за вычетом [Y = продолжительность ПДД], умноженной на исходный уровень, зафиксированный в добавлении<sup>25</sup> к настоящему приложению.

[12-бис.

Вариант а: [Если чистая абсорбция или чистые выбросы не превышают X процентов<sup>26</sup> исходного уровня, то эти величины не кредитуются и не дебетуются. В этом случае кредиты или дебиты за пределами указанного диапазона будут представлять собой разницу, рассчитанную с учетом на X процентов выше или ниже исходного уровня в зависимости от того, являются ли показатели чистой абсорбции или чистых выбросов выше или ниже его.]

Вариант b: [Если антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 в период действия обязательств приводят к чистой абсорбции, дебетирование не производится.]

<sup>25</sup> Исходные уровни для управления лесным хозяйством, зафиксированные в добавлении, были установлены транспарентным образом с учетом: а) абсорбции или выбросов в результате управления лесным хозяйством, указанных в кадастрах выбросов парниковых газов и соответствующих регистрах данных за предыдущий период; б) возрастной структуры; с) уже проведенной деятельности по управлению лесным хозяйством; д) планируемой деятельности по управлению лесным хозяйством; е) последовательности в учете деятельности по управлению лесным хозяйством в первый период действия обязательств; ф) необходимости исключения абсорбции из учета в соответствии с пунктом 1 решения 16/СМР.1.

В надлежащих случаях применялись пункты с), d) и е) выше. В исходных уровнях для управления лесным хозяйством принимается также во внимание необходимость обеспечения согласованности с положениями пункта 24 ниже [и с положениями для учета форс-мажорных обстоятельств, указываемых в пунктах 28–31 ниже,] [путем исключения выбросов из источников и абсорбции поглотителями в результате действия форс-мажорных обстоятельств.]

<sup>26</sup> "X процентов" означает процентную долю исходного уровня. Предполагается, что для всех Сторон будет установлен одинаковый показатель.

12-тер. [Для второго периода действия обязательств прибавление к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, предпринимаемой согласно статье 6, [и вычеты из него] не превышает [x] процентов выбросов за базовый год, исключая ЗИЗЛХ во исполнение пунктов [7 и] 8 статьи 3]. [Стороны могут использовать абсорбцию в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 сверх количественного ограничения для учета в качестве чистого источника выбросов согласно пункту 3 статьи 3 вплоть до лимита в 2 МтС/год, умноженного на продолжительность периода действия обязательств в годах, при условии, что изменения в землепользовании и лесное хозяйство не представляли собой в 1990 году чистый источник выбросов.]

(дополнение к пункту 12-тер) [Упомянутые в пункте [15-тер] количественные ограничения в отношении учета антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством в соответствии с пунктом 4 статьи 3 в период действия обязательств не применяются в том случае, если исходный уровень Стороны не основан на прогнозе.]

12-кватер. При учете управления лесным хозяйством Стороны, включенные в приложение I, обеспечивают неискаженный учет путем обеспечения методологической согласованности между исходным уровнем и представляемой информацией об управлении лесным хозяйством в ходе второго периода действия обязательств, включая согласованность в области, учитываемой в рамках категорий управления лесным хозяйством [и подходом к товарам из заготовленной древесины] [и нарушениями нормального состояния в контексте форс-мажора] в исходном уровне и в период действия обязательств. Для этого Сторона производит в случае необходимости технические коррективы и представляет информацию о том, каким образом производились эти коррективы. Это будет рассматриваться как часть национального доклада о кадастре согласно Киотскому протоколу за второй период действия обязательств в соответствии с положениями и соответствующими решениями, связанными со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

12-квинквиес. Если после принятия исходного уровня для управления лесным хозяйством возникнет необходимость в перерасчетах представленных данных об управлении лесным хозяйством или лесных землях, остающихся лесными землями, которые использовались для установления исходного уровня, применяется техническая корректировка для отражения в процессе учета воздействия пересчета на представленные данные, которые были использованы Стороной для установления исходного уровня.

12-сексисес. [Выбросы, которые происходят в течение периода действия обязательств из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов до 1 января 2013 года [и с 1990 года], также учитываются, за исключением тех случаев, когда исходный уровень для управления лесным хозяйством основывается на прогнозе, с учетом положения, касающегося согласованности, упомянутого в пункте 15-кватер выше. Выбросы из товаров из заготовленной древесины, уже учтенные в ходе первого периода действия обязательств на основе мгновенного окисления, исключаются.]

[Вариант 2 (исходные условия)]:

12. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителя-

ми в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в течение периода действия обязательств за вычетом среднего исходного уровня, зафиксированного в добавлении<sup>27</sup>, умноженного на [ $Y = \text{продолжительность ПДО}$ ], и средних антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями на лесных землях, остающихся лесными землями с 2000 до 2009 года, при обеспечении сопоставимости между лесными землями, остающимися лесными землями, и управляемыми землями в течение периода действия обязательств. В тех случаях, когда исходный уровень, зафиксированный в добавлении, представляет собой прогноз выбросов/абсорбции, этот прогноз будет касаться периода с 2010 до конца второго периода действия обязательств.

[12-бис.

**Вариант а:** [Если чистая абсорбция или чистые выбросы [не превышают X процентов<sup>28</sup> исходного уровня, то эти величины не кредитуются и не дебетуются. В этом случае кредиты или дебиты за пределами указанного диапазона будут представлять собой разницу, рассчитанную с учетом на X процентов выше или ниже исходных условий в зависимости от того, являются ли показатели чистой абсорбции или чистых выбросов выше или ниже его.]

**Вариант b:** [Если антропогенные выбросы парниковых газов из источников и абсорбция поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 в период действия обязательств приводят к чистой абсорбции, дебетирование не производится.]

12-тер. [Для второго периода действия обязательств прибавление к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, предпринимаемой согласно статье 6, [и вычеты из него] не превышает [x] процентов выбросов за базовый год, исключая ЗИЗЛХ] во исполнение пунктов [7 и] 8] статьи 3. [Стороны могут использовать абсорбцию в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 сверх количественного ограничения для учета в качестве чистого источника выбросов согласно пункту 3 статьи 3 вплоть до лимита в 2 МтС/год, умноженного на продолжительность периода действия обязательств в годах, при условии, что изменения в землепользовании и лесное хозяйство не представляли собой в 1990 году чистый источник выбросов.]

<sup>27</sup> Исходные уровни для управления лесным хозяйством, зафиксированные в добавлении, были установлены транспарентным образом с учетом: а) абсорбции или выбросов в результате управления лесным хозяйством, указанных в кадастрах выбросов парниковых газов и соответствующих регистрах данных за предыдущий период; б) возрастной структуры; с) уже проведенной деятельности по управлению лесным хозяйством; д) планируемой деятельности по управлению лесным хозяйством; е) последовательности в учете деятельности по управлению лесным хозяйством в первый период действия обязательств; ф) необходимости исключения абсорбции из учета в соответствии с пунктом 1 решения 16/СМР.1.

В надлежащих случаях применялись пункты с), d) и e) выше. В исходных уровнях для управления лесным хозяйством принимается также во внимание необходимость обеспечения согласованности с положениями пункта 24 ниже [и с положениями для учета форс-мажорных обстоятельств, указываемых в пунктах 28–31 ниже,] [путем исключения выбросов из источников и абсорбции поглотителями в результате действия форс-мажорных обстоятельств.]

<sup>28</sup> "X процентов" означает процентную долю исходного уровня. Предполагается, что для всех Сторон будет установлен одинаковый показатель.

(дополнение к пункту 12-тер) [Упомянутые в пункте [12-тер] количественные ограничения в отношении учета антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством в соответствии с пунктом 4 статьи 3 в период действия обязательств не применяются в том случае, если исходный уровень Стороны не основан на прогнозе.]

12-кватер. При учете управления лесным хозяйством Стороны, включенные в приложение I, обеспечивают неискаженный учет путем обеспечения методологической согласованности между исходными условиями и представляемой информацией об управлении лесным хозяйством в ходе второго периода действия обязательств, включая согласованность в области, учитываемой в рамках категорий управления лесным хозяйством [и подходом к товарам из заготовленной древесины] [и нарушениями нормального состояния в контексте форс-мажора] в исходных условиях и в период действия обязательств. Для этого Сторона производит в случае необходимости технические коррективы и представляет информацию о том, каким образом производились эти коррективы. Это будет рассматриваться как часть национального доклада о кадастре согласно Киотскому протоколу за второй период действия обязательств в соответствии с положениями и соответствующими решениями, связанными со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

12-квинквиес. Если после принятия исходных условий для управления лесным хозяйством возникнет необходимость в перерасчетах представленных данных об управлении лесным хозяйством или лесных землях, остающихся лесными землями, которые использовались для установления исходных условий, применяется техническая корректировка для отражения в процессе учета воздействия пересчета на представленные данные, которые были использованы Стороной для установления исходных условий.

12-сексисес. [Выбросы, которые происходят в течение периода действия обязательств из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов до 1 января 2013 года [и с 1990 года], также учитываются, за исключением тех случаев, когда исходный уровень для управления лесным хозяйством основывается на прогнозе, с учетом положения, касающегося согласованности, упомянутого в пункте 12-кватер выше. Выбросы из товаров из заготовленной древесины, уже учтенные в ходе первого периода действия обязательств на основе мгновенного окисления, исключаются.]]

[Вариант 3 (применение "чистого-чистого" учета в отношении первого периода действия обязательств):

12. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету выбросы парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за второй период действия обязательств за вычетом умноженного на [Y = продолжительность ПДО]<sup>29</sup> среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате деятельности по управлению лесным хозяйством за первый период действия обязательств.

<sup>29</sup> Эта цифра могла бы быть равна 5, поскольку это согласуется с пятилетним периодом действия обязательств.

12-бис. В случае тех Сторон, которые не выбрали управление лесным хозяйством в качестве приемлемого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3 в ходе первого периода действия обязательств, подлежащие учету выбросы парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 за второй период действия обязательств равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за второй период действия обязательств за вычетом умноженного на  $[Y = \text{продолжительность ПДО}]$  среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями на лесных землях, остающихся лесными землями, в течение первого периода действия обязательств.

12-тер. Для последующих периодов действия обязательств подлежащие учету средние показатели выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями за каждый последующий период действия обязательств за вычетом умноженного на  $[Y = \text{продолжительность ПДО}]$  среднегодового объема антропогенных выбросов парниковых газов из источников и абсорбции поглотителями в результате управления лесным хозяйством за все предыдущие периоды действия обязательств.]

[Вариант 4:

12. Для второго периода действия обязательств прибавления к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, осуществляемой согласно статье 6, и вычеты из него не превышают величину, зафиксированную в добавлении к приложению к решению 16/СМР.1, умноженную  $[Y = \text{продолжительность ПДО}]$ .

## **D. Статья 12**

13. Облесение и лесовозобновление являются приемлемыми видами деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития во втором периоде действия обязательств. [Осуществляемая в дополнение к облесению и лесовосстановлению деятельность будет считаться приемлемой в случае принятия любого будущего соответствующего решения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.]

14. Условия и процедуры, указываемые в решении 5/СМР.1 для деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития и в решении 6/СМР.1 для маломасштабной деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, применяются, *mutatis mutandis*, в отношении второго периода действия обязательств. [Альтернативные подходы к рассмотрению опасности возникновения нестабильности могут применяться в соответствии с любыми будущими решениями Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.]

15. Для второго периода действия обязательств общие прибавления к установленному количеству Стороны в результате деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления согласно статье 12 не превышают 1% от выбросов этой Стороны в базовом году, умноженных на  $[X]$ .

## Е. Общие положения

16. Каждая Сторона, включенная в приложение I, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, применяет определение леса, выбранное в первый период действия обязательств.

17. Те Стороны, включенные в приложение I, которые не выбрали определение леса для первого периода действия обязательств, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, выбирают единую минимальную величину лесного древесного покрова в диапазоне от 10% до 30%, единую минимальную величину площади от 0,05 га до 1 га и единую минимальную величину высоты деревьев от 2 до 5 метров.

18. Для второго периода действия обязательств и с учетом других положений настоящего приложения прибавления к установленному количеству Стороны и вычеты из такого установленного количества во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3 равняются антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями, измеряемым как поддающиеся проверке изменения в накоплениях углерода, и выбросам парниковых газов, помимо диоксида углерода, за период [с 1 января 2013 года] по [31 декабря [YY]] в результате деятельности в области облесения, лесовозобновления и обезлесения согласно пункту 3 статьи 3 [и управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3], которая осуществлялась с 1 января 1990 года. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистое поглощение парниковых газов, эта величина прибавляется к установленному количеству данной Стороны. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистый источник парниковых газов, эта величина вычитается из установленного количества данной Стороны. *(Настоящий пункт, возможно, потребует пересмотра в свете решений по управлению лесным хозяйством.)*

19. Учет антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 начинается с начала осуществления этой деятельности или с начала периода действия обязательств, при этом применяется более поздний из этих сроков.

20. Когда территория была учтена согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, все выбросы парниковых газов из источников [и абсорбция поглотителями] на этой территории должны учитываться в течение последующих и следующих за другим периодов действия обязательств.

21. Системы национальных кадастров, созданные согласно пункту 1 статьи 5, обеспечивают, чтобы информация о районах, в которых осуществляется деятельность в области землепользования, изменений в области землепользования и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, позволяла их идентифицировать и чтобы информация об этих районах представлялась каждой Стороной, включенной в приложение I, в их национальных кадастрах в соответствии со статьей 7. Такая информация будет рассматриваться в соответствии со статьей 8.

22. Каждая Сторона, включенная в приложение I, учитывает все изменения в следующих углеродных пулах: поверхностная биомасса, подземная биомасса, лесная подстилка, сухостой, [и] почвенный органический углерод [и товары из заготовленной древесины. За исключением товаров из заготовленной древесины,] Сторона может принять решение не учитывать тот или иной пул в течение периода действия обязательств, если представляется транспарентная и под-

дающаяся проверке информация, которая демонстрирует, что этот пул не является источником.

23. [При учете выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями Стороны, включенные в приложение I, могут исключать воздействия междугодичной переменчивости.]

24. Вариант 1: [Выбросы из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов, которые учитываются Стороной согласно статье 3, учитываются только этой Стороной. Учет производится на основе функции распада первого порядка со стандартной половиной продолжительности жизни в 2 года для бумажных товаров и 30 лет для целлюлозных товаров, или в качестве альтернативы, только для произведенных и потребленных внутри страны товаров из заготовленной древесины, при условии наличия поддающихся проверке и транспарентных данных, Сторона может учитывать такие товары в соответствии с определениями и методологиями оценки, содержащимися в самых последних принятых руководящих указаниях МГЭИК и в любых последующих разъяснениях, принятых Конференцией Сторон.]

Вариант 2: [Выбросы из товаров из заготовленной древесины, вывезенных из лесов, которые учитываются Стороной согласно статье 3, учитываются только этой Стороной. Учет производится на основе стандартных функций распада, указанных в приложении Z, или в качестве альтернативы, только для произведенных и потребленных внутри страны товаров из заготовленной древесины, при условии наличия поддающихся проверке и транспарентных данных, Сторона может учитывать такие товары в соответствии с определениями и методологиями оценки, содержащимися в самых последних принятых руководящих указаниях МГЭИК и в любых последующих разъяснениях, принятых Конференцией Сторон. Товары из заготовленной древесины в результате обезлесения учитываются на основе мгновенного окисления.]

25. [В том случае, если выбросы диоксида углерода из товаров из заготовленной древесины на объектах удаления твердых отходов учитываются отдельно, и это делается на основе мгновенного окисления. Древесина, заготовленная для целей производства энергии, учитывается на основе мгновенного окисления.]

26. [[Каждая Сторона для целей применения определения форс-мажора выбирает единственную минимальную величину в диапазоне от [Y] до [5] [Z] процентов]. Выбор Стороны фиксируется на всю продолжительность периода действия обязательств. Сторона дает разъяснения в отношении того, почему и каким образом была выбрана эта величина.]

27. В случае форс-мажора на землях, на которых осуществляется деятельность согласно пункту 3 статьи 3 и пункту 4 статьи 3, и при условии удовлетворения требований, содержащихся в пунктах 28 и 29 ниже, Стороны могут исключать из учета, ежегодно или в конце периода действия обязательств, ежегодные выбросы [выше предельного уровня], вызванные форс-мажором, за вычетом любой абсорбции на затронутых землях до конца второго периода действия обязательств. Подход к выбросам и абсорбции на этих землях в последующие периоды действия обязательств отражается в учете для ЗИЗЛХ на эти периоды действия обязательств<sup>30</sup>. Выбросы, связанные с рубкой поврежденных деревьев, учитываются для периода действия обязательств, в ходе которого

<sup>30</sup> Путем включения абсорбции в исходные уровни или путем применения иного согласованного подхода.

имела место рубка поврежденных деревьев. В случае изменения в землепользовании после форс-мажора Стороны не исключают выбросы.

28. При применении положений форс-мажора Сторона, включенная в приложение I, рассчитывает выбросы и абсорбцию с учетом действия положений, содержащихся в пункте 27 выше, принимая во внимание тот факт, что эти выбросы и абсорбция соответствуют определению форс-мажора, и представляет транспарентную информацию:

а) показывающую, что все земли, подпадающие под действие положений пункта 27 выше, определены с учетом, в частности, таких параметров, как географическое место происхождения с географической привязкой, год и вид форс-мажора;

б) показывающую, что никаких изменений в землепользовании на землях, подпадающих под действие положений, содержащихся в пункте 27 выше, не произошло, и разъясняющую методы и критерии для выявления любых будущих изменений в землепользовании на этих земельных площадях с ходе периода действия обязательств;

в) демонстрирующую, что Сторона не могла контролировать эти события и не оказывала на них материального воздействия в ходе периода действия обязательств путем демонстрации усилий по управлению или контролю, когда это практически возможно, за этими событиями, приведшими к применению положений пункта 27 выше;

г) демонстрирующую усилия по восстановлению, когда это практически осуществимо, накоплений углерода на землях, подпадающих под действие положений пункта 27 выше;

е) показывающую, что выбросы, связанные с рубкой поврежденных деревьев, не были исключены.

29. Дополнительная информация, указанная в пункте 28 выше, включается в национальные доклады Сторон о кадастрах парниковых газов. Вся информация и оценки, упомянутые в пункте 28 выше, подлежат рассмотрению экспертами в рамках рассмотрения экспертами национальных докладов Сторон о кадастрах парниковых газов].

30. [Выбросы в результате преобразования нелесных земель в леса, которое было произведено до 1 января 1990 года в результате являющихся следствием действий человека посадок путем посадки саженцев и/или высева семян на нелесных землях, могут учитываться в качестве управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 при условии, что преобразованный лес заменен лесом с, по меньшей мере, эквивалентным накоплением углерода, который был создан на земле, которая в ином случае квалифицировалась бы как земля, подвергшаяся облесению или лесовозобновлению.

31. Все земли, подпадающие под действие положения, содержащегося в пункте 30 выше, не учитываются в качестве земель, подвергшихся облесению, лесовозобновлению или облесению согласно пункту 3 статьи 3, и учитываются как управление лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3.

32. Все земли, подпадающие под действие пункта 30 выше, определяются и отражаются в отчетности отдельно, с указанием географической привязки и года.]

## [Добавление (Вариант 1 (исходные уровни), пункты 12–12-сентября)]

| <i>Сторона</i>        | <i>Исходный уровень<br/>(Мт экв. CO<sub>2</sub>/год)</i> | <i>[Количественное<br/>ограничение]</i> |
|-----------------------|--|---|
| Австралия             | [-9,16]  |   |
| Австрия               | [-2,12]  |   |
| Беларусь              | [-24,93]   |   |
| Бельгия               | [-3,40]  |   |
| Болгария              | [-10,08]   |   |
| Канада                | [-105,40]  |   |
| Хорватия              | [xx]   |   |
| Кипр <sup>a</sup>     | [-0,16]  |   |
| Чешская Республика    | [-3,86]  |   |
| Дания                 | [0,18]   |   |
| Эстония               | [-1,97]  |   |
| Европейский союз (27) | [-283,20] <sup>a</sup>                                   |   |
| Финляндия             | [-13,70]   |   |
| Франция               | [-66,98]   |   |
| Германия              | [-2,07]  |   |
| Греция                | [-1,38]  |   |
| Венгрия               | [-0,50]  |   |
| Исландия              | [xx]   |   |
| Ирландия              | [-0,07]  |   |
| Италия                | [-15,61]   |   |
| Япония                | [0,00]   |   |
| Латвия                | [-12,93]   |   |
| Лихтенштейн           | [xx]   |   |
| Литва                 | [-11,48]   |   |
| Люксембург            | [-0,26]  |   |
| Мальта <sup>a</sup>   | [-0,05]  |   |
| Монако                | [xx]   |   |
| Нидерланды            | [-1,69]  |   |
| Новая Зеландия        | [17,05]  |   |
| Норвегия              | [-14,20]   |   |
| Польша                | [-34,67]   |   |
| Португалия            | [-0,92]  |   |
| Румыния               | [-29,43]   |   |
| Российская Федерация  | [-89,10]   |   |
| Словакия              | [-0,51]  |   |
| Словения              | [-2,73]  |   |
| Испания               | [-41,53]   |   |
| Швеция                | [-21,84]   |   |

| <i>Сторона</i>          | <i>Исходный уровень<br/>(Мт экв. CO<sub>2</sub>/год)</i> | <i>[Количественное<br/>ограничение]</i> |
|-------------------------|--|---|
| Швейцария               | [0,48]   |   |
| Украина                 | [-28,5 <sup>b</sup> ]                                    |   |
| Соединенное Королевство | [-3,44]  |   |

<sup>a</sup> Кипр и Мальта входят в общий состав Европейского союза. Они выступают в качестве государств – членов Европейского союза, но не являются Сторонами Киотского протокола с обязательствами, зафиксированными в приложении В к Киотскому протоколу.

<sup>b</sup> В соответствии с представлением Украины, полученным секретариатом 10 декабря 2010 года, эта цифра основана на разбивке 50/50% между управляемыми и неуправляемыми лесами и будет обновлена как можно скорее на основе самой последней информации.

*Примечание:* При установлении исходных уровней, предложенных в добавлении выше, Стороны основывались на различных предположениях. Ознакомиться с этими предположениями можно в представленных Сторонами материалах по адресу: <[http://unfccc.int/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/kp/items/4907.php](http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/kp/items/4907.php)>.

Применяется только в рамках Варианта 1 (исходные уровни) и Варианта 2 (исходные условия) для учета управления лесным хозяйством.

(ПРИМЕЧАНИЕ: Во всех случаях рядом со словами "исходный уровень" будут включены слова "исходные условия")

## [Приложение II

### **Руководящие принципы для представления и рассмотрения информации об исходных уровнях/исходных условиях управления лесным хозяйством**

1. Каждая Сторона, включенная в приложение I, вносит в свое представление транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную информацию, требующуюся в соответствии с частью I настоящих руководящих принципов, с целью обеспечения возможности проведения упомянутой в части II настоящих руководящих принципов технической оценки данных, методологий и процедур, использованных при построении исходных уровней в соответствии с указаниями, содержащимися в добавлении [, *содержащим исходные уровни*] для облегчения рассмотрения на седьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в целях принятия решения об установлении исходного уровня для управления лесным хозяйством и для использования каждой Стороной, включенной в приложение I, в течение второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу.

#### **Часть I: Руководящие принципы для представления информации об исходных уровнях для управления лесным хозяйством**

##### Цели

2. Целями представления являются:

а) предоставление информации, соответствующей общим принципам представления данных, установленных РКИКООН и разработанных Межправительственной группой экспертов по изменению климата<sup>31</sup> в отношении того, как элементы, содержащиеся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитываются Сторонами при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством, а также предоставление любой дополнительной, относящейся к данному вопросу информации;

б) документирование информации, использованной Сторонами при построении их исходных уровней для управления лесным хозяйством, комплексным и транспарентным образом;

в) предоставление транспарентной, полной, последовательной, сопоставимой и точной методологической информации, использовавшейся при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством в целях облегчения применения положений пункта 15-кватор приложения I настоящего решения.

3. Стороны направляют представления в соответствии со следующими руководящими принципами:

<sup>31</sup> UNFCCC Annex I Reporting Guidelines and IPCC *Good Practice Guidance for Land Use, Land-Use Change and Forestry*.

Общее описание

4. Предоставить общее описание построения исходных уровней управления лесным хозяйством в соответствии со сноской 2 пункта 11 приложения I.

5. Предоставить описание того, как каждый элемент, содержащийся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитывался при расчете исходного уровня для управления лесным хозяйством.

Пулы и газы

6. Определить пулы и газы, которые были включены в исходный уровень, и пояснить причины исключения какого-либо пула или газа из построения исходного уровня.

7. Пояснить связь между пунктом 25 приложения I к настоящему решению и пулами, включенными в исходный уровень.

Подходы, методы и использованные модели

8. Предоставить общее описание подходов, методов и моделей, включая допущения, использованных при построении исходного уровня для управления лесным хозяйством, со ссылками, в необходимых случаях, на самый последний представленный доклад о национальном кадастре.

Описание процесса построения исходных уровней

9. Предоставить описание того, как каждый из следующих элементов учитывался или использовался в процессе построения исходного уровня управления лесным хозяйством [с учетом принципов, содержащихся в решении 16/СМР.1, в частности 1 d)]:

a) районы, в которых проводится управление лесным хозяйством;

b) выбросы и абсорбция в результате управления лесным хозяйством и взаимосвязь между управлением лесным хозяйством и лесными землями, остающимися лесными землями, как это показано в кадастрах парниковых газов и соответствующих исторических данных, включая информацию, представленную согласно пункту 3 статьи 3 и, если это применимо, пункту 3 статьи 4, в отношении управления лесным хозяйством по Киотскому протоколу и в отношении лесных земель, остающихся лесными землями, согласно Конвенции;

c) характеристики лесов, включая структуру возрастных классов, прирост, продолжительность ротации и другую соответствующую информацию, включая информацию деятельности по управлению лесным хозяйством согласно сценарию "не предусматривающему принятия мер";

d) существовавшие в прошлом и предполагаемые темпы лесозаготовок;

e) [товары из заготовленной древесины;]

f) [нарушения нормального состояния в контексте форс-мажора;]

g) исключение в соответствии с пунктом 1 h) i) и 1 h) ii) решения 16/СМР.1.

10. Предоставить описание любых других соответствующих элементов, рассмотренных или обработанных в ходе построения исходного уровня управления лесным хозяйством, включая любую дополнительную информацию, относящуюся к сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению.

Охваченная политика

11. Предоставить описание направлений внутренней политики, как утвержденных, так и осуществлявшихся, не позднее чем [в декабре 2009 года], учитывавшихся при построении исходного уровня управления лесным хозяйством, и пояснить, как такие направления политики учитывались при построении исходного уровня.

12. Предоставить подтверждение того, что построение исходного уровня управления лесным хозяйством не включает ни допущения об изменениях во внутренней политике, которые утверждались или осуществлялись после декабря 2009 года, ни новые направления внутренней политики.

**Часть II: Руководящие принципы для рассмотрения представляемой информации об исходных уровнях для управления лесным хозяйством**Цели рассмотрения

13. Целями рассмотрения являются:

а) оценить, представили ли Стороны транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную информацию о том, как элементы, содержащиеся в сноске 15 пункта 15 приложения I к настоящему решению, учитывались при построении исходных уровней управления лесным хозяйством;

б) удостовериться в том, что построение исходного уровня управления лесным хозяйством соответствует информации и описаниям, использованным Стороной;

в) предоставить надлежащим образом Стороне, включенной в приложение I, технические рекомендации;

г) были ли представлены технические оценки для содействия рассмотрению Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее седьмой сессии исходных уровней для управления лесным хозяйством, которые будут использоваться в ходе второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу;

д) оценить, представили ли Стороны транспарентную, полную, последовательную, сопоставимую и точную методологическую информацию для облегчения рассмотрения методологической последовательности, как указано в пункте 12-кватор приложения I к настоящему решению.

Сфера охвата рассмотрения

14. Рассмотрение представляет собой техническую оценку данных, методологий, допущений и процедур, используемых при построении исходных уровней для управления лесным хозяйством Сторон, включенных в приложение I, в целях определения их соответствия руководящим принципам, содержащимся в части I настоящего приложения.

15. Группа по рассмотрению будет проводить оценку следующих вопросов:

а) определила ли Сторона пулы и газы, включенные в исходный уровень управления лесным хозяйством, пояснила ли причины для исключения какого-либо пула, указанного в пункте 22, или газа из исходного уровня управления лесным хозяйством и соответствует ли охват пулов в исходном уровне управления лесным хозяйством положениям, содержащимся в пункте 22;

б) описание подходов, методов и моделей, используемых при построении исходных уровней;

- с) каким образом рассматривался каждый элемент, содержащийся в пунктах 9 и 10 части I, включая обоснование того, почему тот или иной конкретный элемент не был рассмотрен;
- д) соответствует ли показатель исходного уровня для управления лесным хозяйством информации и описаниям, предоставленным Стороной;
- е) была ли информация представлена Стороной транспарентным образом;
- ф) было ли представлено описание внутренней политики, включенное в соответствие с положениями пункта 11 выше, которое использовалось при построении исходного уровня, и каким образом эта политика использовалась при построении исходного уровня;
- г) было ли представлено подтверждение того, что построение исходного уровня для управления лесным хозяйством не включало допущений в отношении изменений внутренней политики в соответствии с пунктом 12 выше.

16. В рамках этой технической оценки группа по рассмотрению может представлять Стороне, включенной в приложение I, технические рекомендации в отношении построения ее исходного уровня для управления лесным хозяйством. Это может включать рекомендации о проведении технического пересмотра элементов, используемых при построении.

17. Группы по рассмотрению воздерживаются от вынесения каких-либо суждений в отношении внутренней политики, принимаемой во внимание при построении исходного уровня.

#### Процедуры рассмотрения

##### *Общие процедуры*

18. Группы по рассмотрению будут собирать в одном месте для проведения централизованного рассмотрения всех представленных материалов по исходному уровню для управления лесным хозяйством.

19. Каждое представление передается одной группе по рассмотрению, которая отвечает за выполнение технической оценки в соответствии с процедурами и сроками, установленными в настоящих руководящих принципах.

20. Каждая группа по рассмотрению представляет тщательную и всестороннюю оценку представленного материала об исходном уровне для управления лесным хозяйством и под свою коллективную ответственность подготавливает доклад.

21. Процесс рассмотрения будет координироваться секретариатом. Группы по рассмотрению будут состоять из экспертов по обзору ЗИЗЛХ, отобранных из реестра экспертов. Участвующие эксперты будут выполнять свои обязанности в своем личном качестве и не будут являться ни гражданами Стороны, являющейся предметом рассмотрения, ни финансироваться этой Стороной.

22. Группы по рассмотрению будут работать по тем же правилам, которые изложены в пунктах 9 и 10 приложения к решению 22/СМР.1.

##### *Состав групп по рассмотрению*

23. Группы по рассмотрению должны состоять из по меньшей мере трех экспертов по ЗИЗЛХ. Секретариат обеспечивает, чтобы в любой группе по рассмотрению один из ведущих экспертов был из Стороны, включенной в приложение I, и один из Стороны, не включенной в приложение I. Секретариат отби-

рает членов группы по рассмотрению с целью достижения сбалансированности между экспертами из Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I.

#### *Сроки*

24. В целях облегчения работы секретариата каждая Сторона подтверждает секретариату до конца февраля 2011 года кандидатуры своих активных экспертов из реестра по ЗИЗЛХ, которые смогут участвовать в проведении рассмотрения исходных уровней управления лесным хозяйством в 2011 году.

25. Секретариат направляет всю соответствующую информацию в группы по рассмотрению заблаговременно до начала проведения рассмотрения.

26. До начала проведения рассмотрения группа по рассмотрению определяет любые предварительные вопросы, которые, в зависимости от обстоятельств, могут потребовать разъяснения от Стороны.

27. Рассмотрение должно состояться не позднее конца мая 2011 года и быть проведено в соответствии с ориентировочными сроками, установленными в пунктах 28–32 ниже. Сторона, в отношении которой проводится рассмотрение, может взаимодействовать с группой по рассмотрению в ходе рассмотрения ее представления, с тем чтобы давать ответы на вопросы и представлять дополнительную информацию, запрашиваемую группой по рассмотрению.

28. Группа по рассмотрению может запросить у Стороны дополнительные разъяснения не позднее чем через неделю после проведения рассмотрения. Это может включать технические рекомендации для Стороны в отношении построения ее исходного уровня. Сторона должна представить группе по рассмотрению любые требуемые разъяснения не позднее чем через пять недель после получения просьбы и может также представить пересмотренный исходный уровень в ответ на технические рекомендации группы по рассмотрению.

29. Группа по рассмотрению подготавливает проект доклада и предоставляет его Стороне не позднее, чем через восемь недель после завершения рассмотрения. Этот доклад включает краткое резюме.

30. Сторона будет располагать тремя неделями для ответа на проект доклада группы по рассмотрению.

31. Если Сторона не соглашается с выводами, содержащимися в проекте доклада, то группа по рассмотрению, отвечая на замечания Стороны, запрашивает мнение небольшой группы опытных экспертов по рассмотрению, которая формируется секретариатом и которая будет рассматривать вопрос о сопоставимости между Сторонами.

32. Группа экспертов по рассмотрению будет подготавливать окончательный доклад в течение трех недель после получения ответа Стороны, и этот доклад будет направляться в секретариат для публикации на вебсайте РКИКООН. Окончательный доклад будет содержать техническую оценку, технические рекомендации, в надлежащем случае, а также ответ Стороны и, в случае его представления, заключение небольшой группы опытных экспертов по рассмотрению, созданной секретариатом.

33. Секретариат подготовит для рассмотрения на седьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, обобщающий доклад о ключевых выводах процесса рассмотрения исходных уровней для управления лесным хозяйством, включающий комментарии Сто-

рон. Этот обобщающий доклад будет предан гласности и опубликован на веб-сайте РКИКООН.]]

## Приложение Z

### **Стандартные функции распада для товаров из заготовленной древесины**

*Стандартные функции распада для товаров из заготовленной древесины*

---

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Строительство                   | 50 лет |
| Окна, двери, внутренняя отделка | 20 лет |
| Мебель                          | 12 лет |
| Упаковочные материалы           | 3 года |
| Бумага                          | 2 года |
| Прочие                          | 5 лет  |

---

## Вариант В

*[Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*подтверждает, что осуществление деятельности в области землепользования, изменении в землепользовании и лесного хозяйства, включенная согласно положениям Киотского протокола, должно соответствовать целям и принципам Конвенции и Киотского протокола и принятым в соответствии с ними решениям,*

*рассмотрев решение 16/СМР.1,*

1. *подтверждает, что принципы, содержащиеся в пункте 1 решения 16/СМР.1, продолжают регулировать подход к деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства в течение второго и последующих периодов действия обязательств по Киотскому протоколу;*
2. *постановляет, что антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителями учитывается в соответствии с приложением к настоящему решению;*
3. *также постановляет, что информация, упоминаемая в пункте 2 выше, подлежит рассмотрению согласно соответствующим решениям согласно статье 8 Киотского протокола;*
4. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть вопрос о разработке на его X сессии программы работы в целях изучения концепций, методологий и определений для формирования товаров из заготовленной древесины, управления водно-болотными угодьями и альтернативных методов учета для управления лесным хозяйством для рассмотрения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в сроки, позволяющие включить их в третий период действия обязательств по Киотскому протоколу, если это будет необходимо;
5. *также просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам инициировать программу работы в целях разработки рекомендаций, условий и процедур для применения концепции дополнительного характера, упоминаемой в пунктах 8 и 16 приложения к настоящему решению, в целях препровождения проекта решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее [восьмой] сессии;
6. *принимает* [в предварительном порядке] определения, условия, правила и руководящие принципы, касающиеся деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно Киотскому протоколу, которые содержатся в приложении к настоящему решению, для применения [только] в течение второго периода действия обязательств.

## Приложение

### **Определения, условия, правила и руководящие принципы, связанные с деятельностью в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно Киотскому протоколу**

#### **А. Определения**

1. Для деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола применяются следующие определения [в предварительном порядке лишь на второй период действия обязательств]:

а) "лес" означает территорию с минимальной площадью 0,05–1,0 га и лесным древесным покровом (или эквивалентным уровнем полноты насаждения) более 10–30%, где деревья должны быть способны достигнуть в возрасте спелости в местных лесорастительных условиях минимальной высоты в 2–5 м. Лес может состоять либо из высокоплотных лесных формаций, в которых деревья различных ярусов и подлесок покрывают значительную часть площади, либо из низкоплотных лесных формаций. Молодые естественные древостои и все плантации, которые еще не достигли сомкнутости крон в 10–30% или высоты деревьев в 2–5 м, включаются в понятие "леса" так же, как и участки, обычно являющиеся частью лесов, которые временно не покрыты лесом в результате вмешательства человека, например лесозаготовок, или естественных причин, но которые, как ожидается, превратятся в леса;

б) "облесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование земель, которые не были покрыты лесом на протяжении по меньшей мере 50 лет, в леса путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения;

в) "лесовозобновление" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование безлесных земель в лесные земли путем посадки саженцев, высева семян и/или являющегося следствием действий человека распространения семян естественного происхождения на землях, которые ранее были лесными землями, но затем были преобразованы в безлесные земли. Для второго периода действия обязательства по Киотскому протоколу деятельность по лесовозобновлению будет ограничиваться лесовозобновлением на тех землях, на которых по состоянию на 31 декабря 1989 года не было лесов;

г) "обезлесение" означает являющееся непосредственным следствием действий человека преобразование лесных земель в безлесные земли;

д) "восстановление растительного покрова" означает являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность по увеличению накоплений углерода на участках путем создания растительности на площади не менее 0,05 га, которая не отвечает вышеупомянутым определениям облесения и лесовозобновления. Она включает в себя являющуюся непосредственным следствием действий человека деятельность, связанную с выбросами парниковых газов и/или уменьшением накоплений углерода на участках, которые были

отнесены к категории районов восстановления растительного покрова и не подпадают под определение обезлесения;

f) "управление лесным хозяйством" означает систему методов по рациональному управлению лесными землями и их использованию в целях выполнения соответствующих экологических (включая биологическое разнообразие), экономических и социальных функций леса и включает в себя учет выбросов из источников и абсорбции поглотителями;

g) "управление пахотными землями" означает систему методов на землях, на которых выращиваются сельскохозяйственные культуры, и на землях, которые находятся под паром или временно используются для растениеводства;

h) "управление пастбищными угодьями" означает систему методов на землях, используемых для скотоводства, направленную на регулирование объема и видов производства растительных кормов и поголовья скота;

## **В. Статья 3, пункт 3**

2. Для целей пункта 3 статьи 3 приемлемыми видами деятельности являются те, являющиеся непосредственным следствием действий человека, виды деятельности в области облесения, лесовосстановления, которые отвечают требованиям, изложенным в настоящем положении и которые были начаты 1 января 1990 года или позднее, но до 31 декабря последнего года периода действия обязательств и связанная с которыми абсорбция является дополнительной к тому, что имело бы место в отсутствие Киотского протокола.

3. Для целей пункта 3 статьи 3 учитываются те, являющиеся непосредственным следствием действий человека, виды деятельности по обезлесению, которые отвечают определению в настоящем приложении и которые были начаты 1 января 1990 года или после этого и до 31 декабря последнего года периода действия обязательств.

4. Для целей определения площади обезлесения, используемой в рамках системы учета согласно пункту 3 статьи 3, каждая Сторона определяет площадь лесов, используя такую же единицу оценки площади, которая применяется для определения облесения и лесовозобновления, но не более одного гектара.

5. Каждая Сторона, включенная в приложение I, сообщает в соответствии со статьей 7 о том, каким образом заготовительная деятельность или любые нарушения нормального состояния в лесах, имевшие место после восстановления леса, отличаются от обезлесения. Эта информация подлежит рассмотрению согласно статье 8.

6. Каждая Сторона, включенная в приложение I, представляет информацию и учитывает, в соответствии со статьей 7, все выбросы, являющиеся результатом преобразования естественных лесов в посаженные леса и преобразования первичных лесов во вторичные леса.

## **С. Статья 3, пункт 4**

7. Сторона, включенная в приложение I, может принять решение учитывать антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбцию поглотителями в результате любых или всех видов деятельности: восстановление

растительного покрова, управление лесным хозяйством, управление пахотными землями, управление пастбищными угодьями.

8. Сторона, включенная в приложение I, желающая учитывать деятельность согласно пункту 4 статьи 3 во второй период действия обязательств, указывает в своем докладе, позволяющем определить ее установленное количество во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3, те виды деятельности, согласно пункту 4 статьи 3, которые она выбрала для включения в свой учет во второй период действия обязательств. После такого выбора решение Стороны фиксируется на второй период действия обязательств.

9. Все Стороны, включенные в приложение I, учитывают антропогенные выбросы парниковых газов из источников в результате любого вида деятельности согласно пункту 4 статьи 3, избранного в первый период действия обязательств.

10. В течение второго периода действия обязательств Сторона, включенная в приложение I, которая выбирает один или все виды деятельности, если таковые имеются, в дополнение к тем, которые уже были выбраны для первого периода действия обязательств, демонстрирует, что такие виды деятельности имели место с 1990 года, что они являются следствием действия человека и что любая связанная с ними абсорбция является дополнительной к тому, что имело бы место в отсутствие Киотского протокола. Сторона, включенная в приложение I, не учитывает выбросы из источников и абсорбцию поглотителями в результате деятельности согласно пункту 4 статьи 3, если эти виды деятельности уже учитываются согласно пункту 3 статьи 3.

11. Для второго периода действия обязательств подлежащие учету антропогенные выбросы парниковых газов из источников и их абсорбция поглотителями в результате восстановления растительного покрова, управления пахотными землями и управления пастбищными угодьями согласно пункту 4 статьи 3 равны антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в течение периода действия обязательств, за вычетом антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате этих приемлемых видов деятельности в базовый год этой Стороны, умноженных на [X], при недопущении двойного учета.

12. Для второго периода действия обязательств общие прибавления к установленному количеству Стороны в результате управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3 и в результате деятельности по проектам в области управления лесным хозяйством, осуществляемой согласно статье 6 [X] процентов от выбросов этой Стороны за базовый год, умноженных на [Y].

## **D. Статья 12**

13. Облесение и лесовозобновление являются приемлемыми видами деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития во втором периоде действия обязательств.

14. Условия и процедуры, указываемые в решении 5/СМР.1 для деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития и в решении 6/СМР.1 для маломасштабной деятельности по проектам в области облесения и лесовозобновления в рамках механизма чистого развития, применяются, *mutatis mutandis*, в отношении второго периода действия обязательств.

15. Для второго периода действия обязательств общие прибавления к установленному количеству Стороны в результате деятельности по проектам в об-

ласти облесения и лесовозобновления согласно статье 12 не превышают 1% от выбросов этой Стороны в базовом году, умноженных на [X].

## **Е. Общие положения**

16. Каждая Сторона, включенная в приложение I, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, применяет определение леса, выбранное в первый период действия обязательств.

17. Те Стороны, включенные в приложение I, которые не выбрали определение леса для первого периода действия обязательств, для целей применения определения "лес", содержащегося в пункте 1 а) выше, выбирают единую минимальную величину лесного древесного покрова в диапазоне от 10% до 30%, единую минимальную величину площади от 0,05 га до 1 га и единую минимальную величину высоты деревьев от 2 до 5 метров.

18. Для второго периода действия обязательств и с учетом других положений настоящего приложения прибавления к установленному количеству Стороны и вычеты из такого установленного количества во исполнение пунктов 7 и 8 статьи 3 равняются антропогенным выбросам парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями, измеряемым как поддающиеся проверке изменения в накоплениях углерода, и выбросам парниковых газов, помимо диоксида углерода, за период [с 1 января 2013 года] по [31 декабря [YY]] в результате деятельности в области облесения, лесовозобновления и обезлесения согласно пункту 3 статьи 3 [и управления лесным хозяйством согласно пункту 4 статьи 3], которая осуществлялась с 1 января 1990 года. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистое поглощение парниковых газов, эта величина прибавляется к установленному количеству данной Стороны. В тех случаях, когда результатом такого расчета является чистый источник парниковых газов, эта величина вычитается из установленного количества данной Стороны.

19. Учет антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 начинается с начала осуществления этой деятельности или с начала периода действия обязательств, при этом применяется более поздний из этих сроков.

20. Когда территория была учтена согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, все выбросы парниковых газов из источников на этой территории должны учитываться в течение последующих и следующих за другим периодов действия обязательств.

21. Системы национальных кадастров, созданные согласно пункту 1 статьи 5, обеспечивают, чтобы информация о районах, в которых осуществляется деятельность в области землепользования, изменений в области землепользования и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, позволяла их идентифицировать и чтобы информация об этих районах представлялась каждой Стороной, включенной в приложение I, в их национальных кадастрах в соответствии со статьей 7. Такая информация будет рассматриваться в соответствии со статьей 8.

22. Каждая Сторона, включенная в приложение I, учитывает все изменения в следующих углеродных пулах: поверхностная биомасса, подземная биомасса, лесная подстилка, сухостой, и почвенный органический углерод. Сторона может принять решение не учитывать тот или иной пул в течение периода действия обязательств, если представляется транспарентная и поддающаяся проверке информация, которая демонстрирует, что этот пул не является источником.]

## Глава III

### **[Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на статьи 6, 12 и 17 Киотского протокола,*

*[признавая, что Стороны, являющиеся развитыми странами, должны выполнять свои определенные количественные обязательства по сокращению и ограничению выбросов главным образом путем внутренних усилий по сокращению выбросов,] [ссылаясь на пункт 1 решения 2/СМР.1,]*

*принимая к сведению доклады Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу о работе ее состоявшихся до настоящего времени сессий,*

*признавая механизмы, учрежденные в соответствии с Киотским протоколом, и поддерживая продолжение использования этих механизмов [и всех их соответствующих подразделений],*

- 1. [постановляет, что единицы сокращения выбросов и единицы установленного количества согласно статьям 6 и 17, а также единицы абсорбции в результате деятельности согласно пунктам 3 и 4 статьи 3, которые были введены в обращение в течение первого периода действия обязательств по Киотскому протоколу, могут использоваться для торговли единицами после 31 декабря 2012 года;]*
- 2. [постановляет, что единицы сокращения выбросов могут продолжать создаваться после 31 декабря 2012 года с использованием единиц установленного количества, введенных в обращение в первый период действия обязательств;]*
- 3. [постановляет, что [механизм чистого развития] [механизмы, учрежденные согласно Киотскому протоколу,] [будет] [будут] продолжать функционировать после 31 декабря 2012 года для всех целей, изложенных в [статье 12] [статьях 6, 12 и 17], и что сертифицированные сокращения выбросов согласно статье 12 могут продолжать создаваться и могут использоваться для торговли выбросами после 31 декабря 2012 года, а также, что работа Исполнительного совета механизма чистого развития и секретариата для этих целей будет продолжаться;]*
- 4. [постановляет, что торговля единицами сокращения выбросов, единицами установленного количества и сертифицированными сокращениями выбросов и их ввод в обращение после 31 декабря 2012 года будут применяться лишь для тех Сторон, которые ратифицировали второй период действия обязательств;]*

## A. Механизм чистого развития

### Улавливание и хранение диоксида углерода

Вариант 1:

5. *постановляет*, что деятельность, связанная с улавливанием и хранением диоксида углерода, не является приемлемой в рамках механизма чистого развития в течение второго периода действия обязательств в связи с наличием нерешенных проблем и вопросов на международном уровне, включая:

- a) нестабильность, включая долгосрочную стабильность;
- b) измерение, представление информации и проверку;
- c) воздействие на окружающую среду;
- d) определение границ проектной деятельности;
- e) вопросы международного права;
- f) вопросы ответственности;
- g) вероятность возникновения ошибочных стимулов в контексте увеличения зависимости от ископаемого топлива;
- h) безопасность;
- i) отсутствие страхового покрытия для обеспечения компенсации за ущерб, нанесенный окружающей среде и атмосфере в результате утечек на участках хранения;

Вариант 2:

6. *постановляет*, что деятельность, связанная с улавливанием и хранением диоксида углерода в геологических формациях, является приемлемой в рамках механизма чистого развития в течение второго и последующего периодов действия обязательств;

7. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для учета в рамках механизма чистого развития деятельности, указываемой в пункте 2 выше, с тем чтобы препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее [седьмой] [восьмой] сессии, в том числе в отношении:

- a) нестабильности, включая долгосрочную стабильность;
- b) измерения, представления информации и проверки;
- c) воздействия на окружающую среду;
- d) определения границ проектной деятельности;
- e) вопросов международного права;
- f) вопросов ответственности;
- g) страхового покрытия для предоставления компенсации за ущерб для окружающей среды и атмосферы в результате утечки на участках хранения;
- h) потенциала для создания ложных стимулов к увеличению зависимости от ископаемых видов топлива;

- i) безопасности;

Ядерная деятельность

Вариант 1:

8. *постановляет*, что деятельность, связанная с ядерными установками, не является приемлемой в рамках механизма чистого развития в течение второго периода действия обязательств;

Вариант 2:

9. *признает*, что Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, должны воздерживаться от использования сертифицированных сокращений выбросов, полученных на ядерных установках, для выполнения своих определенных количественных обязательств по сокращению и ограничению выбросов;

Вариант 3:

10. *постановляет*, что деятельность, связанная с ядерными установками, которые начали функционировать 1 января 2008 года или позднее, является приемлемой в рамках механизма чистого развития в течение второго и последующих периодов действия обязательств;

11. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для учета в рамках механизма чистого развития деятельности, указываемой в пункте 10 выше, с тем чтобы препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее восьмой сессии;

Стандартизованные исходные условия

Вариант 1:

12. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2:

13. *постановляет* использовать, по мере необходимости, в целях повышения экологической полезности и эффективности и улучшения регионального распределения деятельности механизма чистого развития стандартизованные исходные условия на национальном или субнациональном уровне для конкретных видов деятельности по проектам при определении дополнительного характера и расчете сокращения выбросов и их абсорбции;

14. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для определения, периодической корректировки и использования стандартизованных исходных условий, указываемых в пункте 9 выше, с тем чтобы препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для утверждения на ее седьмой сессии;

Использование ССВ, полученных в результате деятельности по проектам в некоторых принимающих Странах

15. *постановляет*, что Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, являющиеся также Сторонами Киотского протокола, которые в состоянии сделать это, должны принять разумные меры для увеличения числа видов деятельности по проектам в [наименее развитых странах, малых островных развиваю-

щихся государствах, странах Африки и Сторонах, в которых осуществляется менее десяти зарегистрированных видов деятельности по проектам] [развивающихся странах, как они определены в пункте 8 статьи 4 Конвенции], и [представлять о них информацию] [составить их перечень];

16. *просит* Исполнительный совет механизма чистого развития включить в свой ежегодный доклад за 2011 год для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, обновленную информацию о действиях, предпринятых в связи с мерами, указанными в пункте 15 выше;

#### Параллельные преимущества

17. *просит* Исполнительный совет механизма чистого развития разработать меры по пропаганде параллельных преимуществ деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития [, а также в целях определения любых отрицательных аспектов или негативных воздействий деятельности по проектам], при обеспечении того, чтобы устойчивое развитие оставалось прерогативой принимающих стран и чтобы не допустить роста операционных расходов;

#### Дисконтные коэффициенты

Вариант 1:

18. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2:

19. *постановляет*, что для второго и последующего периодов действия обязательств к генерированию сертифицированных сокращений в результате конкретных типов деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития будут применяться дисконтные коэффициенты;

20. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для дисконтных коэффициентов, указываемых в пункте 19 выше, с тем чтобы препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее восьмой сессии;

## **В. Совместное осуществление**

#### Ядерная деятельность

Вариант 1:

21. *постановляет*, что деятельность, связанная с ядерными установками, не является приемлемой в рамках совместного осуществления в течение второго периода действия обязательств;

Вариант 2:

22. *признает*, что Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, должны воздерживаться от использования единиц сокращения выбросов, генерируемых на ядерных установках, с целью соблюдения их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов;

Вариант 3:

23. *постановляет*, что деятельность, связанная с ядерными установками, которые начали функционировать 1 января 2008 года или позднее, является при-

емлемой в рамках совместного осуществления в течение второго и последующих периодов действия обязательств;

24. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для включения в процесс совместного осуществления деятельности, указываемой в пункте 23 выше, с тем чтобы препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для принятия на ее восьмой сессии;

Параллельные преимущества

Вариант 1:

25. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2:

26. *просит* Комитет по надзору за совместным осуществлением принимать в процессе определения и текущей оценки проектов, осуществляемых под эгидой этого Комитета, меры по повышению информированности о связанных с ними параллельных преимуществах;

## **С. Другие вопросы**

Перенос (накопление)

Вариант 1:

27. *постановляет*, что ограничения на перенос единиц с первого периода действия обязательств на второй период действия обязательств распространяются на перенос единиц со второго и последующих периодов действия обязательств на будущие периоды действия обязательств;

Вариант 2:

29. *постановляет*, что начиная со второго периода действия обязательств не будет существовать каких-либо ограничений на перенос единиц;

Вариант 3:

28. *постановляет*, что на перенос единиц с первого периода действия обязательств на второй период действия обязательств и со второго и последующих периодов действия обязательств на будущие периоды действия обязательств будут введены новые ограничения, с тем чтобы защитить полезность Киотского протокола для окружающей среды и повысить общую эффективную амбициозность усилий Сторон, включенных в приложение I, в целях предотвращения изменения климата при помощи подходов, которые могут включать, в частности, количественные ограничения, ограничения использования избыточных единиц внутренним использованием и/или меры по обеспечению того, чтобы избыточные единицы являлись объектом торговли, при признании того, что некоторые подходы, возможно, необходимо будет осуществлять в сочетании и/или путем внесения поправки в Киотский протокол;

Часть поступлений от ввода в обращение ЕУК/ЕА/новых единиц

Вариант 1:

30. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2<sup>32</sup>:

31. *постановляет*, что часть поступлений для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата [и/или к воздействию осуществления мер реагирования], в покрытии расходов, связанных с адаптацией, как указывается в [пункте 7-кватор статьи 3] Киотского протокола, составляет [x] процентов единиц установленного количества, введенных в обращение Стороной, включенной в приложение I, [x] процентов единиц абсорбции, введенных в обращение Стороной, включенной в приложение I, и [x] процентов новых единиц, введенных в обращение в соответствии с [статьей(ями), устанавливающей(ими) новые механизмы] Киотского протокола;

Часть поступлений от ввода в обращение ССВ

Вариант 1:

32. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2:

33. *постановляет*, что для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в покрытии расходов, связанных с адаптацией, как указывается в пункте 8 статьи 12 Киотского протокола, часть поступлений увеличивается на [x] процентов сертифицированных сокращений выбросов [для второго и последующих периодов действия обязательств];

Резерв на период действия обязательств

34. *постановляет* рассмотреть на своей восьмой сессии и в случае необходимости пересмотреть структуру резерва на период действия обязательств для второго периода действия обязательств с целью поддержки эффективного функционирования системы торговли выбросами с учетом, в частности, соответствующих правил, условий, руководящих принципов и процедур измерения, представления информации, проверки и соблюдения;

Торговля выбросами

Вариант 1:

35. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2<sup>33</sup>:

36. *постановляет*, что любые рыночные механизмы и соответствующие единицы, которые могут предусматриваться согласно Конвенции и ее договорным документам, могут использоваться Сторонами, включенными в приложение I, в целях внесения вклада в соблюдение ими своих определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3, и Сторонами, не включенными в приложение I, для увеличения их вклада в достижение конечной цели Конвенции;

37. *далее постановляет* разработать условия и процедуры для использования рыночных механизмов и соответствующих единиц, упомянутых в пункте 36 выше, и принять такие дальнейшие положения, которые могут оказаться необ-

<sup>32</sup> Этот вариант, возможно, потребует внесения поправки в Киотский протокол.

<sup>33</sup> Этот вариант может потребовать внесения поправки в Киотский протокол.

ходимыми, включая любые поправки к Киотскому протоколу, на своей [X] сессии;

38. *призывает* Стороны направить в секретариат до [x] 2011 года представление по вопросу о таких условиях и процедурах для их компиляции в документе категории Misc для рассмотрения [Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам] на его [X] сессии;

Новые рыночные механизмы

Вариант 1:

39. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2<sup>34</sup>:

40. *постановляет* учредить новые рыночные механизмы, цель которых заключается в предоставлении Сторонам, не включенным в приложение I, возможности увеличить свой вклад в достижение конечной цели Конвенции, оказать содействие Сторонам, включенным в приложение I, в достижении соблюдения их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3, а также способствовать устойчивому развитию;

41. *далее постановляет* разработать условия и процедуры для новых рыночных механизмов, упомянутых в пункте 40 выше, и принять такие дальнейшие положения, которые могут оказаться необходимыми, включая любые поправки к Киотскому протоколу, на своей [X] сессии, при этом такие условия и процедуры, должны, как минимум, обеспечивать полезность для окружающей среды и точность путем мониторинга, отражения в отчетности и проверки выбросов и учета единиц, с учетом конечной цели Конвенции и полезности для окружающей среды Киотского протокола;

42. *призывает* Стороны направить в секретариат до [x] 2011 года представления по вопросу о таких условиях и процедурах для их компиляции в документе категории Misc для рассмотрения [Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам] на его [X] сессии;

Дополнительный характер

Вариант 1:

43. *По этому вопросу не будет принято никакого решения.*

Вариант 2:

44. *постановляет*, что для второго периода действия обязательств чистый результат прибавления к установленному количеству Стороны, включенной в приложение I, и вычеты из ее установленного количества в результате торговли выбросами и действия основывающихся на проектах механизмов не должны превышать 30% от установленной для этой Стороны в приложении В к Киотскому протоколу процентной доли ее совокупных антропогенных выбросов парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, в эквиваленте диоксида углерода в 1990 году, умноженной на количество лет во втором периоде действия обязательств.]

<sup>34</sup> Этот вариант, возможно, потребует внесения поправки в Киотский протокол.

## Глава IV

### **Парниковые газы, секторы и категории источников, общие метрики для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями и другие методологические вопросы**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,*

*ссылаясь на пункт 9 статьи 3 и статей 5, 7, 8, 20 и 21 Киотского протокола,*

*ссылаясь также на решения 1/СМР.1 и 1/СМР.5,*

*рассмотрев предложения Сторон, касающиеся парниковых газов, секторов и категорий источников, общих метрик для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями и других методологических вопросов,*

*принимая во внимание предложения Сторон в отношении элементов проектов решений, содержащихся в приложении к докладу Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу на ее десятой сессии,*

#### **A. Парниковые газы**

##### Вариант 1

1. *постановляет*, что для второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу фактические выбросы тех видов гидрофторуглеродов, перфторуглеродов, [фторированных эфиров] [и перфторполиэфиров], которые перечислены в четвертом докладе об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата<sup>35</sup>, а также фактические выбросы гексофторида серы, [трифторида азота] [и трифторметила-пентафторида серы], должны оцениваться, когда имеются данные или методологии, и использоваться для представления информации о выбросах и должны включаться в охват определенных количественных целей по ограничению и сокращению выбросов для второго периода действия обязательств.

##### Вариант 2

1. *постановляет*, что положения Киотского протокола, касающиеся охвата парниковых газов и секторов, остаются неизменными;

---

<sup>35</sup> Список газов и видов газов в таблице 2.14 в списке опечаток к вкладу Рабочей группы I в четвертый доклад об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата.

## В. Общие метрики

### Вариант 1

2. *постановляет*, что на второй период действия обязательств по Киотскому протоколу потенциалами глобального потепления, используемыми Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, являются те, которые перечислены в колонке, озаглавленной "Потенциал глобального потепления для данного временного периода", в таблице 2.14 списка опечаток к материалам Рабочей группы I для четвертого доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата на основе воздействия парниковых газов в течение столетнего временного диапазона с учетом имманентных и сложных факторов неопределенности, связанных с проведением оценок потенциалов глобального потепления;

### Вариант 2

2. *постановляет*, что для второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу потенциалы глобального потепления, используемые Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, являются те, которые представлены Межправительственной группой экспертов по изменению климата в ее втором докладе об оценке, как это упомянуто в решении 2/СР.3 ("величины ПГП МГЭИК 1995 года"), и которые основаны на воздействиях парниковых газов за столетний временной период с учетом имманентных и сложных факторов неопределенности, связанных с оценкой потенциалов глобального потепления. Также постановляет, что для тех перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу парниковых газов, для которых во втором докладе об оценке не указаны величины потенциалов глобального потепления, используемыми значениями являются те, которые перечислены в колонке "Потенциал глобального потепления для данного временного периода" в таблице 2.14 списка опечаток к материалам Рабочей группы I для четвертого доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата на основе воздействия парниковых газов в течение столетнего временного диапазона;

3. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам оценить, опираясь на работу, в частности, Межправительственной группы экспертов по изменению климата, последствия выбора метрик, используемых для расчета эквивалента диоксида углерода антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, для третьего или последующих периодов действия обязательств;

4. *просит также* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам приступить к проведению такой оценки не позднее 2015 года и представить свои рекомендации в отношении наиболее подходящих метрик и соответствующих величин, которые должны использоваться Сторонами, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, с тем чтобы Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон, приняла решение по вопросу о метриках и соответствующих величинах;

5. *постановляет*, что любое решение, принятое Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола с целью изменения метрик или пересмотра величин, используемых Сторонами для расчета эквивалента диоксида углерода, должно применяться только к обязательствам по статье 3 Киотского протокола в отношении любого периода действия обязательств, принятых после такого изменения или пересмотра;

6. *призывает* Стороны Конвенции, Киотского протокола и любых связанных с ними документов стремиться применять последовательный подход в связи с метриками и соответствующими величинами, используемыми для расчета эквивалента диоксида углерода парниковых газов;

### **С. Применение Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов**

7. *принимает к сведению*, что Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам на своей тридцатой сессии решил начать в 2010 году осуществление программы работы по пересмотру документа "Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенные в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (далее – Руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I), и рассмотреть методологические вопросы, касающиеся представления информации, возникающие при использовании *Руководящих принципов МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*, с тем чтобы рекомендовать проект решения о пересмотренных Руководящих принципах РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, с целью его утверждения Конференцией Сторон в интересах регулярного использования начиная с 2015 года;

8. *постановляет*, что начиная со второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу методологии оценки антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, для парниковых газов и секторов/категорий источников, перечисленных в приложении А к Киотскому протоколу, должны согласовываться с *Руководящими принципами МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*, реализуемых при помощи пересмотренных Руководящих принципов РКИКООН по приложению I для представления информации, которые должны быть утверждены в рамках процесса, указанного в пункте 7 выше;

[9. *постановляет также*, что для оценки и учета антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, должна согласовать самое позднее на своей [...] сессии дополнительные методологии, упомянутые в пункте xx решения –/СМР.6, которые должны основываться, в частности, на главе 4 *Руководящих указаний МГЭИК по эффективной практике для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства*];

10. *постановляет далее*, что временные ряды данных о выбросах из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов, включая выбросы за базовый год, должны быть пересчитаны для второго периода действия обязательств.

**D. Сквозные вопросы**

11. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам оценить последствия мер, принимаемых в соответствии с пунктами 1–10 выше, для решений, которые регламентируют процесс представления отчетности и обзора согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола, с тем чтобы подготовить соответствующие проекты решений для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, самое позднее на ее седьмой сессии, отмечая при этом, что вопросы, касающиеся пунктов 4 и 8, возможно, потребуется рассмотреть на последующих сессиях Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола;

12. *просит также* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотреть любые переходные вопросы, возникающие в связи с мерами, принимаемыми в соответствии с пунктами 1–11 выше, в отношении решений, которые регламентируют процесс представления отчетности и обзора согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола, с тем чтобы подготовить соответствующие проекты решений для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, самое позднее на ее седьмой сессии, отмечая при этом, что вопросы, касающиеся пунктов 4 и 8 выше, возможно, потребуется рассмотреть на последующих сессиях Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.

## Глава V

### **Рассмотрение информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочных воздействиях, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I**

*Ссылаясь* на то, что работа Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу по рассмотрению информации о потенциальных экологических, экономических и социальных последствиях, в том числе о побочных воздействиях, инструментов, политики, мер и методологий, имеющихся в распоряжении Сторон, включенных в приложение I (далее упоминаемых как потенциальные последствия), должна определяться и проводиться на основе пункта 3 статьи 2 и пункта 14 статьи 3 Киотского протокола, соответствующих положений и принципов Конвенции и наилучшей имеющейся научной, социальной, экологической и экономической информации,

*подчеркивая*, что работа Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу должна определяться конечной целью Конвенции, предусмотренной в ее статье 2,

*отмечая*, что рамки для рассмотрения потенциальных последствий были созданы на основании решений 15/СМР.1, 27/СМР.1 и 31/СМР.1,

*отмечая также*, что дополнительная работа над этим вопросом должна, в соответствии с положениями, принципами и надлежащими статьями Конвенции и Киотского протокола к ней, основываться на соответствующих решениях Конференции Сторон и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, а также на работе, проводимой другими органами и в ходе других процессов в рамках Конвенции и Киотского протокола к ней, в целях сохранения подхода, согласующегося с другой работой, проводимой по линии процесса РКИКООН.

*отмечая далее*, что стремление к сведению к минимуму неблагоприятных воздействий политики и мер по предотвращению изменения климата представляет собой общую озабоченность как для развивающихся, так и для развитых стран,

*отмечая*, что политика и меры по предотвращению изменения климата могут иметь как позитивные, так и негативные последствия,

*отмечая также*, что работа по рассмотрению потенциальных последствий должна быть сфокусирована на сведениях к минимуму негативных потенциальных последствий для Сторон, особенно для Сторон, являющихся развивающимися странами,

*отмечая* проблемы, связанные с прогнозированием, отнесением на чей-либо счет и количественным определением потенциальных последствий,

*подчеркивая* важность статьи 3 Конвенции в процессе осуществления пункта 3 статьи 2 и пункта 14 статьи 3 Киотского протокола,

*отмечая*, что работа над потенциальными последствиями должна основываться на опыте Сторон и извлеченных уроках и учитывать роль национальной политики и мер, а также негативные и позитивные потенциальные последствия,

*отмечая также*, что воздействия потенциальных последствий могут зависеть от институционального потенциала и рамок регулирования в Сторонах, не включенных в приложение I к Конвенции,

1. *настоятельно призывает* Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, поддерживать усилия Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, по укреплению такого потенциала и рамок в этой области;

2. *признает* необходимость углубления понимания потенциальных последствий и любых наблюдаемых воздействий и то, что этого можно достичь при помощи различных средств, в том числе:

а) регулярного и систематического представления всеми Сторонами, в частности в национальных сообщениях, максимально полной информации о потенциальных и наблюдаемых воздействиях политики и мер и регулярного рассмотрения этой информации;

б) оценки потенциальных последствий и наблюдаемых воздействий, проводимой, в частности, соответствующими национальными институтами и международными организациями;

в) информации в рамках проводимой другими органами РККООН работы, которая может иметь отношение к рассмотрению потенциальных последствий;

3. *призывает* Стороны, включенные в приложение I, разрабатывать политику и меры согласно статье 2 Киотского протокола, с тем чтобы такие усилия способствовали их стремлению к осуществлению таких политики и мер согласно пункту 3 статьи 2 Киотского протокола.

4. Вариант 1:

*постановляет* учредить постоянный форум, через посредство которого Стороны сообщали бы о воздействиях и последствиях политики и мер и оценивали бы их; это позволило бы создать общую площадку, в рамках которой Стороны могли бы предоставлять информацию о своих конкретных потребностях и озабоченностях, связанных с этими последствиями, и выявлять пути сведения к минимуму негативных последствий политики и мер, принятых Сторонами, включенными в приложение I, для Сторон, не включенных в приложение I;

Вариант 2:

*постановляет*, что Сторонам следует использовать существующие каналы, включая национальные сообщения, и представлять информацию о наблюдаемых воздействиях и конкретных потребностях и озабоченностях, касающихся социальных, экологических и экономических последствий мер по предотвращению изменения климата, принимаемых Сторонами.